



# Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

---

## Z á p i s n i c a

**z 9. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava  
volebného obdobia 2010 – 2014, ktoré sa konalo 26. júna 2012  
v konferenčnej miestnosti trnavskej radnice**

---

## Z á p i s n i c a

### **z 9. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava volebného obdobia 2010 -2014, konaného 26. júna 2012 v konferenčnej sále trnavskej radnice**

---

**Prítomní:** 30 poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava  
Ing. Vladimír Butko, primátor mesta  
Ing. Rudolf Holkovič, hlavný kontrolór  
Mgr. Igor Keleši, náčelník Mestskej polície mesta Trnava  
Ing. Hana Dienerová, prednostka Mestského úradu v Trnave  
10 vedúcich odborov mestského úradu  
vedúci kancelárie primátora mesta  
1 vedúci úseku mestského úradu  
4 riaditelia organizácií a spoločností zriadených mestom  
12 riaditeľov ZŠ, ZUŠ, CVČ  
3 zástupcovia médií  
zapisovateľka

### **Program:**

- a/ Otvorenie
- b/ Určenie overovateľov, zloženie pracovného predsedníctva, voľba návrhovej komisie, schválenie programu rokovania
- 1.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určujú výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trnava
- 1.2 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na vymedzenom území mesta Trnava
- 1.3 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia na vykonanie niektorých ustanovení zákona o sociálnych službách a stanovení výšky úhrad za sociálne služby poskytované Mestom Trnava
- 1.4 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 345 v znení VZN č. 358, VZN č. 359, VZN č. 380, VZN č. 382 a VZN č. 384 o Územnom pláne mesta Trnava a o regulatívoch a limitoch využívania územia a zásad pre ďalší rozvoj mesta Trnava
- 1.5 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 57 v znení VZN č. 258, VZN č. 334 a VZN č. 385 o Územnom pláne Centrálnnej mestskej zóny Trnava
- 2.1 Návrh na povolenie spracovania zmeny Územného plánu mesta Trnava /Aktualizované znenie rok 2009/
- 2.2. Návrh na povolenie spracovania zmeny Územného plánu Centrálnnej mestskej zóny
- 3.1 1. aktualizácia rozpočtu Mesta Trnavy na rok 2012
- 4.1 Návrh výmeru cestovného pre mestskú autobusovú dopravu
- 5. Majetkové záležitosti
- 6.1 Zvýšenie základného imania spoločnosti Mestská televízia Trnava s.r.o. /úprava menovitej hodnoty vkladu a menovitej hodnoty základného imania/
- 6.2 Určenie platu primátora mesta Trnava
- 6.3 Výmena zástupcu mesta v štatutárnom orgáne oblastnej organizácie cestovného ruchu Trnava Tourism
- 7.1 Racionalizačné opatrenia materských a základných škôl v zriaďovateľskej

- pôsobnosti mesta Trnava
- 7.2 Zriadenie Súkromnej materskej školy Nikol, Mozartova 10, Trnava
  - 8.1 Návrhy na výnimky z nakladania s voľnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava
  - 9.1 Návrh organizačného zabezpečenia a rozpočtu 11. ročníka medzinárodného festivalu folklórnych súborov "Trnavská brána 2012"
  - 10.1 Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov 2012
  - 11.1 Informatívna správa o využívaní športových areálov vo vlastníctve mesta za rok 2011
  - 12.1 Návrh na poskytnutie finančných dotácií na rok 2012 z rozpočtu Mesta Trnava
  - 13.1 Dodatok č. 1 k Organizačnému zabezpečeniu Tradičného trnavského jarmoku 2012
  - 14.1 Plán kontrolnej činnosti Útvary hlavného kontrolóra mesta Trnava do 31.12.2012
  - 14.2 Informatívna správa o kontrolách ukončených a rozpracovaných v mesiacoch máj a jún 2012
  - 15.1 Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 29.03.2012 do 06.06.2012
  - 16.1 R ô z n e
  - 17.1 Interpelácie poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
  - 18.1 Rekapitulácia uznesení
- Z á v e r

9. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava vo volebnom období 2010 – 2014 otvoril a viedol Ing. Vladimír Butko, primátor mesta. Na rokovaní privítal poslancov mestského zastupiteľstva a ostatných prizvaných.

Primátor mesta skonštatoval, že na rokovaní je prítomných 21 poslancov mestského zastupiteľstva (v priebehu rokovania sa počet zvýšil na 30). Z neúčasti na zasadnutí sa ospravedlnil poslanec MUDr. Štefan Krištofík, MPH.

Za overovateľov zápisnice z 9. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva boli určení poslanci mestského zastupiteľstva, PhDr. Katarína Baničová a PhDr. Ján Žitňanský.

Overovatelia zápisnice MUDr. Gabriel Pavelek a JUDr. Štefan Dvorský, poslanci mestského zastupiteľstva overili zápisnicu z 8. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo 17. apríla 2012. Overovatelia zápisnicu podpísali, keďže zachytila obsah rokovania v celom rozsahu.

V zmysle úpravy čl. 11 ods. 7 Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, schválenej na predchádzajúcom rokovaní mestského zastupiteľstva, predsedajúci informoval o zložení pracovného predsedníctva, ktoré tvorí primátor, Ing. Bystrík Stanko, prvý zástupca primátora, Ing. Kvestoslava Tibenská, druhá zástupkyňa primátora mesta a dvaja predsedovia najväčších poslaneckých klubov v mestskom zastupiteľstve /Ing. Štefan Bošňák a Ing. Augustín Hambálek/. Požiadal prítomných členov pracovného predsedníctva, aby zaujali svoje miesto za predsedníckym stolom.

Mestská rada mesta Trnava za predsedu návrhovej komisie odporučila poslankyňu mestského zastupiteľstva Ing. Evu Zatkovú.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva boli primátorom mesta do návrhovej komisie navrhnutí členovia MUDr. Gabriel Pavelek a PhDr. Marcel Behro.

Pripomienky a ďalšie návrhy na zloženie návrhovej komisie neboli vznesené.

Hlasovaním (za 20, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) bolo zloženie návrhovej komisie schválené.

Mestská rada mesta Trnava na zasadnutí 19. júna 2012 hlasovaním odporučila nasledovné úpravy v programe rokovania mestského zastupiteľstva :

**a/ stiahnuť materiál č. 5.6**

Schválenie odpredaja nehnuteľnosti a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti

Dôvod:

Zverejnenie súťažných podmienok na odpredaj nehnuteľnosti až po skončení dovolenkového obdobia a vytvorenia priestoru pre možných záujemcov o kúpu nehnuteľnosti.

**b/ zaradiť materiál pod č. 5.21**

Súhlas s použitím časti pozemku pre vybudovanie parkovacej plochy (Ulica Terézie Vansovej)

Dôvod:

V zmysle požiadavky Majetkovej komisie MZ zo zasadania 24.1.2012 spoločnosť RT PLUS, s.r.o. predložila preprojektovaný návrh plánovaného parkoviska na odsúhlasenie Odboru územného rozvoja a koncepcií MsÚ.

**c/ označiť materiál v rámci majetkových záležitostí ako č. 5.22**

Zmena výšky nájomného za prenájom nebytových priestorov v objekte na Ulici Trhová č. 2 – ODEMAT s.r.o.

**d/ zaradiť materiál pod č. 7.3**

Zriadenie Materskej školy pri Základnej škole Angely Merici, Halenárska 45 v Trnave – zmenou zriaďovateľa

Dôvod:

Materiál predkladaný v časovom predstihu, vzhľadom na pripravované legislatívne zmeny v tejto oblasti, za účelom kontinuálneho prechodu a zachovania súčasných miest v materskej škole. Žiadosť cirkevného zriaďovateľa musí byť v zmysle platnej legislatívy podaná na Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR v termíne do 30.6.2012.

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva k programu rokovania pripomienky vznesené neboli.

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) boli prijaté odporúčania mestskej rady k úprave programu rokovania.

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bol schválený program rokovania 9. riadneho zasadania Mestského zastupiteľstva mesta Trnava.

Následne poslanci pristúpili k prerokovaniu schváleného programu rokovania mestského zastupiteľstva :

**Materiál č. 1.1**

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určujú výšky príspevkov v školách a školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

Zákon NR SR č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ukladá povinnosť zriaďovateľom určiť výšku príspevkov všeobecne záväzným nariadením. Zriaďovateľ škôl a školských zariadení Mesto Trnava určuje výšku mesačného príspevku

- za pobyt dieťaťa v materskej škole
- v základných umeleckých školách

- na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti centra voľného času
- na čiastočnú úhradu nákladov v školskom klube
- na čiastočnú úhradu nákladov v školských jedálňach a výdajných školských jedálňach
- na režijné náklady v školských jedálňach a výdajných školských jedálňach
- podmienky úhrady

Dňa 21.10.2011 nadobudol platnosť „zákon NR SR č. 390/2011 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 317/2009 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ktorým sa menia s dopĺňajú niektoré zákony“. Týmto zákonom sa vypustili niektoré ustanovenia školského zákona, ktoré obmedzovali výšku príspevkov škôl a školských zariadení v závislosti od VZN.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 04.06.2012 do 13.06.2012.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s nasledujúcimi úpravami:

**a/** do čl. 2 doplniť nový bod 3/ s textom:

*...3. Príspevok za pobyt dieťaťa v materskej škole vo veku do 3 rokov sa určuje vo výške 50,00 eur /mesiac za jedno dieťa. ....*

s následným prečíslovaním nasledujúcich bodov

**b/** do čl. 7 v bode 2/ doplniť ďalšie dve odrážky súvisiace s výškou príspevkov na režijné náklady pre kategóriu detí od 6 do 11 rokov bez trvalého pobytu v meste Trnava a pre kategóriu detí od 11 do 15 s trvalým pobytom v meste Trnava /zapracované v 4. a 5. odrážke upraveného návrhu VZN/

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky vznesené neboli.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady k doplneniu textu do čl. 2.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 313, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzného nariadenie č. 399 v znení podľa materiálu.

## **Materiál č. 1.2**

### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o dočasnom parkovaní motorových vozidiel na vymedzenom území mesta Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Problematiku regulácie statickej dopravy v Historickej časti mesta Trnava v súčasnosti rieši Všeobecne záväzného nariadenie (ďalej len VZN) č. 317 o miestnych daniach v čl. 31 – 38 na základe zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach. Tento zákon neumožňuje efektívne regulovanie statickej dopravy na území mesta Trnava, nakoľko najnižšiu sadzbu dane je možné vyrubiť na jeden deň (v súčasnej dobe 1,00 euro) a nie je nástrojom na regulovanie statickej dopravy. Prijatím novely zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) účinnej od 01.08.2011 a doplnením tohto zákona o § 6a je obciam umožnené na účely organizovania dopravy na území obce spoplatnenie dočasného parkovania na miestnych komunikáciách vydaním všeobecne záväzného nariadenia.

Nakoľko VZN č. 317 o miestnych daniach nemožno novelizovať podľa cestného zákona, pretože je vydané v zmysle zákona 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a mesto potrebuje regulovať statickú dopravu v zmysle novely zákona č. 135/1961 Zb. je nutné prijať nové VZN.

Prijatím nového VZN budú vo VZN č. 317 zrušené ustanovenia o dočasnom parkovaní motorového vozidla v historickej časti mesta čl. 2 bod (5), čl. 31 až 38 a čl. 50 písm. j) Všeobecne záväzného nariadenia č. 317 v znení neskorších predpisov. Na základe týchto skutočností bol vypracovaný návrh VZN o dočasnom parkovaní na vymedzenom území, v ktorom súčasné parkovanie v centrálnej mestskej zóne je rozšírenie aj na spoplatnené parkovanie na doteraz nespoplatnených parkoviskách v dotyku CMZ a zároveň boli spoplatnené lokality rozdelené do zón uvedených v prílohe tohto VZN. V novom návrhu je v Zóne A navrhnutá hodinová úhrada v sume 0,50 eura/hod. a v Zóne B 0,20 eura/hod. a v Zóne C s osobitým režimom parkovania s prihliadnutím na súčasnú ekonomickú situáciu.

Zároveň spravodajca informoval, že keď sa v Trnave platilo hodinové parkovné, tak v roku 2006 to bolo v centrálnej mestskej zóne 20,00 Sk/hod. Následne predložil prepočet výšky parkovného pri zakúpení štvrtročnej parkovacej karty /1,76 eura/, polročnej /1,68 eura/, ročnej /1,60 eura/. Podotkol, že nastavenie tohto systému parkovania nie je o tom, aby Mesto Trnava zarábalo na parkovnom, ale ide o reguláciu statickej dopravy v centre mesta. Nie je únosné ekonomicky, tak ani pre samotné mesto, aby niekto prišiel do centra mesta do práce, zaparkoval za 1,00 euro na celý deň a ten, ktorý príde do mesta ako návštevník, resp. si na hodinu niečo vybaviť, má problém so zaparkovaním. Týmto spôsobom príde i k zvýšeniu obrátkovosti parkovacích miest a centrum mesta tak nebude slúžiť ako parkovisko. Parkovacie miesta v zóne B nemožno nazvať záchytnými parkoviskami, ale parkoviskami v tesnom dotyku s centrálnou mestskou zónou, z ktorých sa možno dostať do centra mesta pešou chôdzou za 5 minút. Normálnym trendom by malo byť, aby sa do mesta po vzájomnej dohode jedným autom dopravovalo viacej ľudí. Podľa prepočtu výšky parkovného pri zakúpení štvrtročnej parkovacej karty /0,72 eura/, polročnej /0,64 eura/, ročnej /0,60 eura/.

Pri novom systéme parkovania bude možné zaparkovať v meste aj s prepočtom parkovného po určitých minútach, počas soboty a nedele bude parkovanie v zóne A, B bezplatné a zavedený bude systém platenia parkovného aj cez SMS-ky.

Zónou C je osobitne parkovisko pri mestskej poliklinike, ktoré má v prvom rade slúžiť na parkovanie pacientov. Predmetné parkovisko je v súčasnosti už ráno zaplnené zamestnancami inštitúcií, nachádzajúcich sa v blízkosti polikliniky. Z dôvodu obrátkovosti parkovania sa zamedzí určitým spôsobom aj parkovaniu vozidiel v okolí bytových domov.

Na záver spravodajskej správy postupne rozobral všetky pripomienky vznesené v lehote pripomienkovania návrhu nariadenia.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 04.06.2012 do 14.06.2012.

V určenej lehote boli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok, ktorá je súčasťou materiálu/.

Mestská rada mesta Trnava vyhodnotila pripomienky k návrhu všeobecne záväzného nariadenia a hlasovaním odporučila:

**a/** pripomienku č. 1 vznesenú ZO-SLOVES MsÚ Trnava neakceptovať

**b/** pripomienku č. 2 vznesenú Mgr. Repášovou, Mgr. Vavrovou, p. Chynoradským neakceptovať

**c/** pripomienku č. 3 vznesenú p. Hincom neakceptovať

**d/** pripomienku č. 4 vznesenú p. Kolesíkom neakceptovať

**e/** pripomienku č. 5 vznesenú p. Vavrincom, p. Valáškom, Belicom, Sládečkom, Cabaníkovou, Ševčíkom neakceptovať

**f/** pripomienku č. 6 vznesenú p. Cehlárikom neakceptovať

**g/** pripomienku č. 7 vznesenú spoločnosťou MEDIAFLASH s.r.o. neakceptovať

**h/** pripomienku č. 8 vznesenú obyvateľmi bytového domu Hospodárska č. 4-6 akceptovať

**i/** pripomienku č. 9 vznesenú p. Kadúcom neakceptovať

- j/ pripomienku č. 10 vznesenú p. Markom neakceptovať
- k/ pripomienku č. 11.1 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.2 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.3 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.4 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.5 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.6 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.7 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.8 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.9 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
pripomienku č. 11.10 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s ďalšími úpravami /v texte hrubo vyznačené/:

- a) Na strane 9-1/2/8 v článku 4 ods. (5) upraviť text nasledovne: „Rezidentská parkovacia karta umožňuje dočasné parkovanie vozidla pre fyzickú osobu s trvalým pobytom v Zóne A alebo v Zóne B, ktorá je zároveň držiteľom vozidla (v technickom preukaze má zapísaný dátum narodenia, nie IČO), len pre jedno vozidlo, po dobu uvedenú na karte a len na ulici vyznačenej na rezidentskej karte **alebo k nej príľahlých uliciach.**“
- b) Na strane 9-1/2/8 v článku 5. ods. (1) za slová: „justičnej stráže SR,“ vložiť nasledovný text: „**služobné vozidlá Mestského úradu v Trnave,**“
- c) Na strane 9-1/2/10 v Prílohe 1, ZÓNA A bod a) upraviť text nasledovne: „Parkovací lístok zakúpený v parkovacom automate: výška úhrady 0,50 eura/hod. s minimálnou úhradou **0,50 eura Za každých ďalších 0,10 eur parkovací automat pripočíta Ďalších 12 min. Navyše parkovací automat ku každému parkovaciemu lístku pripočíta nespoplatnený manipulačný čas 10 min.**“
- d) Na strane 9-1/2/10 v Prílohe 1, ZÓNA A vložiť bod e) s nasledovným textom: „**Neprenosná mesačná parkovacia karta: výška úhrady 50 eur Zmena EČV na parkovacej karte: výška úhrady 5 eur Duplikát parkovacej karty: výška úhrady 10 eur**“ a následne preznačiť písm. e) na: „f)“ a f): na: „g)“
- e) Na strane 9-1/2/11 v Prílohe 1, ZÓNA B bod a) upraviť text nasledovne: „Parkovací lístok zakúpený v parkovacom automate: výška úhrady 0,20 eura/hod. s minimálnou úhradou **0,20 eura Za každých ďalších 0,10 eur parkovací automat pripočíta Ďalších 30 min Navyše parkovací automat ku každému parkovaciemu lístku pripočíta nespoplatnený manipulačný čas 10 min.**“
- f) 9-1/2/11 v Prílohe 1, ZÓNA B vložiť bod e) s textom: „**Rezidentská parkovacia karta pre fyzickú osobu s trvalým pobytom na Ulici Hospodárska 4, 5, 6 (neprenosná ročná) platná len v Zóne B: výška úhrady 15 eur Zmena EČV na parkovacej karte: výška úhrady 5 eur (v zmysle čl. 4 ods. 5 tohto VZN) Duplikát parkovacej karty: výška úhrady 5 eur**“ a následne preznačiť písm. e) na: „f)“ a f): na: „g)“
- g) 9-1/2/12 v Prílohe 1, ZÓNA C bod b) upraviť text nasledovne: „Začatá druhá hodina s výškou úhrady 0,20 eura/hod. s minimálnou úhradou **0,20 eura**“

#### Rozprava:

Ing. Butko, primátor mesta – poďakoval spravodajcovi za obsahlu a veľmi výstižnú spravodajskú správu. Skonštatoval, že Mesto Trnava doteraz vyberalo poplatok za parkovanie v centrálnej mestskej zóne podľa zákona, pričom si myslí, že v ostatných mestách na Slovensku vyberali mimo zákon. Problematikou parkovania sa zaoberala mestská rada niekoľkokrát. Mestské zastupiteľstvo ide prerokovať materiál, ktorý je bežnou samozrejmosťou vo všetkých veľkých mestách a nejde sa robiť experiment. Mesto novým nariadením o parkovaní ide dať do súladu záležitosti parkovania s teraz platnou legislatívou.

Mgr. Lančarič – podotkol, že na mnohé veci s parkovaním má podobný alebo totožný názor, napr. na zónu A, čo je štandardné v mestách nielen na Slovensku ale i v zahraničí, pričom je normálne, aby na parkovisku autá rotovali. Odlišný názor má však na zónu B a C. Je to z toho dôvodu, lebo si myslí, že takto spoplatneným spôsobom nastanú problémy

obyvateľom priľahlých ulíc v blízkosti týchto parkovísk. Nestotožňoval sa s vyjadrením prvého zástupcu primátora k obratkovosti týchto parkovísk, čo sa týka pracovných hodín. Zamestnanci nebudú mať záujem platiť parkovné, ale si budú hľadať parkovacie miesta v okolí. Obyvateľ bytového domu si tak nenájde miesto pri svojom dome, resp. v blízkosti. Uviedol, že má iný návrh a inú koncepciu parkovania. Nie je v poriadku, aby tí, ktorí nemajú v Trnave trvalý pobyt parkovali zdarma, . Ako príklad uviedol okolie železničnej stanice, ktoré sa stáva záchytným parkoviskom pre tých, ktorí cestujú vlakom za prácou do Bratislavy. Využívajú to mnohí vodiči i napriek tomu, že tu neplatia dane, využívajú zdarma parkovacie miesta, ktoré im zainvestovali obyvatelia mesta Trnava. Podobná situácia je i pri novom pavilóne nemocnice. Navrhol preto spoplatniť parkovanie v celej Trnave a to i na sídliskách a všetkých mestských komunikáciách sadzbou napr. 0,10 eura /1 hod., resp. 2,00 eura/1 deň s tým, že v rámci spoplatnenia by mali obyvatelia s trvalým pobytom v meste Trnava možnosť vybaviť si parkovaciu kartu Trnavčana, ktorý by mohol zaparkovať na celom území mesta zdarma, s výnimkou centrálnej mestskej zóny. Týmto spôsobom by sa ochránilo parkovanie aj na sídliskách. V poriadku nie je ani to, že vodiči parkujú pred obytnými domami aj so služobnými vozidlami a to i počas noci a pritom nemajú v meste trvalý pobyt. Určitým spôsobom by mohli byť zvýhodnení tí, ktorí majú prechodný pobyt, čo by bolo i legálne. Takýto systém ide zavádzať i Mesto Bratislava. Parkovacích automatov by sa nemuselo zakúpiť veľa a nebolo by treba prijať ani viacej príslušníkov mestskej polície. Pretože ani teraz nemajú možnosť skontrolovať všetkých, je to len záležitosť náhodnej kontroly. Záujemcov vyzval na osobnú konzultáciu ním predloženého návrhu.

Ing. Butko, primátor mesta – požiadal poslanca o formuláciu ním predloženého návrhu tak, aby formulácia zapadla do prerokovávaného materiálu. Súčasne uviedol, že obce a mestá dostávajú príspevky od štátu z podielových daní, ktoré sú rozdeľované podľa určitého kľúča. Podotkol, že občania nemusia mať v meste trvalý pobyt, ale môžu vlastniť nehnuteľnosť, za ktorú mestu platia daň z nehnuteľnosti, alebo v meste pracujú.

Mgr. Lančarič – uviedol, že je ochotný podporiť predložený návrh nariadenia, ak sa ponechá spoplatnená len zóna A a pripraví sa koncepcia spoplatnenia ostatných parkovísk, t. j. vypustiť zónu B a C z návrhu nariadenia.

Ing. Čavojský – podotkol, že riešenie parkovania môže byť ideálne, racionálne a reálne. Je správne, že návrh vystihuje situáciu v meste a nenapodobňuje iné mestá. Odporučil správu prijať, návrh zrealizovať a parkovacie automaty umiestniť na vhodnejších miestach.

*Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta – s odvolaním sa na čl. 11 bod 13/ Organizačného a rokovacieho poriadku MZ mesta Trnava navrhol pristúpiť k tomu, že každý poslanec môže vystúpiť len raz a jeho vystúpenie ohraničiť časom 5 minút.*

*Ing. Butko, primátor mesta – citoval presné znenie čl. 11 bod 13/ a bez rozpravy dal o návrhu poslanca Ing. Stanka hlasovať.*

*Hlasovaním (za 21, proti 2, zdržali sa 4, nehlasoval 1) bol návrh prijatý.*

MUDr. Paulini – osobne považoval predložený materiál za racionálny, i s ohľadom na diskusiu v poslaneckom klube. Diskutovať treba, ale do určitej miery a s určitými medzami. Vystúpenie Ing. Stanka so spravodajskou správou považoval za vhodné a dostatočne vysvetľujúce. Zároveň poukázal na prieskum o parkovaní v meste Trnava, ktorý zrealizoval obyvateľ Ing. Peter Belko. Je to materiál na štúdium, a okrem sugestívnych poznatkov sú tam aj racionálne podnety. Odporučil materiál prijať v navrhovanom znení a po určitom období vyhodnotiť i s prípadným prehodnotením záležitosti.

PhDr. Behro – o problémoch s parkovaním v meste Trnava sa nemusí hovoriť. Problém je a bude stále; vozidiel pribúda a územie mesta nemožno nafúknuť. Odporučil dohodnúť sa na kompromise, ktorý je v predkladanom materiáli.

Ing. Viskupič – skonštatoval, že znevýhodnení sú obyvatelia, ktorí bývajú v blízkosti parkovísk a tí, čo pracujú v centre. V plnom rozsahu sa stotožnil s návrhom kolegu Mgr. Lančariča.

JUDr. Ing. Pacalaj – uviedol, že pred sebou má návrh, ktorým sa rieši parkovanie. Projekt prešiel verejným pripomienkovacím konaním a návrh pomôže vec riešiť. Odporučil materiál



odsúhlasiť, narychlo neprijímať žiadne zmeny, o dopade ktorých nemáme informácie. Čas ukáže, či riešenie bolo správne a v budúcnosti možno pristúpiť k zmene.

Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta – podotkol, že návrh predložil z toho dôvodu, že po niekoľkohodinových diskusiách bol vytvorený záver a teraz sa na rokovaní zopakovali niektoré veci aj trikrát. S návrhom Mgr. Lančariča v súvislosti s parkovacou kartou Trnavčana plne súhlasí, ale v reálnom horizonte 3-4 rokov. Trnavčania budú mať obrovské výhody i čo sa týka parkovania, pretože sa bude platiť za parkovanie aj na sídliskách. Nevie si predstaviť, ako tento návrh v túto chvíľu zapracovať do materiálu, aby z neho nevznikol paškvil. Nie je to zlá myšlienka, ale je to úplne iná filozofia. Teraz absentuje klasifikácia nákladov a baviť sa o tomto už teraz, považuje za predčasné. Do konca tohto volebného obdobia bude určite zriadená Karta Trnavčana, v rámci ktorej bude lacnejšie cestovné v mestskej autobusovej doprave, vstup na kultúrne podujatia organizované mestom, a tiež i lacnejšie parkovanie. Vyjadril sa k návrhu na zavedenie poplatkov za parkovanie pre Ne-Trnavčanov a k prieskumu parkovania. Skonštatoval, že prieskum nespochybňuje, ale vzorku 110 respondentov nepovažuje za dostatočnú. Nikto netvrdí, že materiál je riešením jediným a najdokonalejším. Návrh sa berie ako vec, na ktorej pracoval tím odborníkov z tejto oblasti. Situácia bude v sledovaní a po jej zhodnotení sa nikto nebráni prípadným zmenám v tejto oblasti v ďalšom období.

Ďalšie návrhy v rámci rozpravy vznesené neboli.

*Najskôr sa hlasovalo osobitne o každej pripomienke vznesenej k návrhu všeobecne záväzného nariadenia, potom o návrhu poslanca Mgr. Lančarica, keďže kolidoval s odporúčaním mestskej rady a potom o odporúčaní mestskej rady ako celku.*

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava akceptovalo návrh mestskej rady a hlasovaním:

**a/** (za 25, proti 1, zdržal sa 0, nehlasovali 2) pripomienku č. 1 vznesenú ZO-SLOVES MsÚ Trnava neakceptovať

**b/** (za 25, proti 1, zdržal sa 1, nehlasoval 1) pripomienku č. 2 vznesenú Mgr. Repášovou, Mgr. Vavrovou, p. Chynoradským neakceptovať

**c/** (za 25, proti 0, zdržali sa 2, nehlasoval 1) pripomienku č. 3 vznesenú p. Hincom neakceptovať

**d/** (za 25, proti 1, zdržal sa 0, nehlasovali 2) pripomienku č. 4 vznesenú p. Kolesíkom neakceptovať

**e/** (za 25, proti 1, zdržali sa 2, nehlasoval 0) pripomienku č. 5 vznesenú p. Vavrincom, p. Valáškom, Belicom, Sládečkom, Cabaníkovou, Ševčíkom neakceptovať

**f/** (za 26, proti 0, zdržali sa 2, nehlasoval 0) pripomienku č. 6 vznesenú p. Cehlárikom neakceptovať

**g/** (za 26, proti 2, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 7 vznesenú spoločnosťou MEDIAFLASH s.r.o. neakceptovať

**h/** (za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 8 vznesenú obyvateľmi bytového domu Hospodárska č. 4-6 akceptovať

**i/** (za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 9 vznesenú p. Kadúcom neakceptovať

**j/** (za 26, proti 1, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 10 vznesenú p. Markom neakceptovať

**k/** (za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.1 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať

(za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.2 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať

(za 27, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.3 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať

(za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.4 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať

(za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.5 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať

(za 28, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.6 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
(za 27, proti 1, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.7 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
(za 27, proti 1, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.8 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
(za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.9 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať  
(za 28, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) pripomienku č. 11.10 vznesenú RNDr. Ing. Franekom neakceptovať.

Hlasovaním (za 5, proti 20, zdržali sa 3, nehlasoval 1) nebol prijatý návrh poslanca Mgr. Lančariča.

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) boli prijaté odporúčania mestskej rady.

Hlasovaním (za 27, proti 2, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 314, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 400 v zmysle predloženého materiálu, vznesenej pripomienky č. 8 /pod písm. h/ a odporúčaní mestskej rady.

### **Materiál č. 1.3**

#### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia na vykonanie niektorých ustanovení zákona o sociálnych službách a stanovení výšky úhrad za sociálne služby poskytované Mestom Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

Prijatím novely č. 50/2012, ktorá upravuje zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov, došlo k zmene úhrad za sociálnu službu. V zmysle § 72 ods. 2 v nadväznosti na § 72 ods. 8 citovaného zákona, vyplýva povinnosť fyzickej osobe uhrádzať platbu najmenej vo výške 50% priemerných ekonomicky oprávnených nákladov za poskytovanie sociálnej služby vypočítaných na mesiac a na prijímateľa sociálnej služby.

Na základe tejto skutočnosti vyplynula povinnosť úpravy VZN, týkajúceho sa platieb klientov za sociálne služby vo verejných zariadeniach s účinnosťou najneskôr od 1. júla 2012.

Návrh VZN bol predložený Komisii sociálnej a zdravotnej, ktorá zasadala dňa 04.06.2012. Po prerokovaní členovia komisie schválili predložený návrh bez pripomienok a odporučili posunúť ho na rokovanie Mestského zastupiteľstva.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 05.06.2012 do 14.06.2012.

V určenej lehote boli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok, ktorá je súčasťou materiálu/.

Mestská rada mesta Trnava vyhodnotila pripomienky k návrhu všeobecne záväzného nariadenia a hlasovaním odporučila:

- a) pripomienku č. 1 k čl. 4 ods. 5 vznesenú vedením mesta akceptovať
- b) pripomienku č. 2 k čl. 11 ods. 2 vznesenú vedením mesta akceptovať
- c) pripomienku č. 3 k čl. 11 ods. 3 vznesenú vedením mesta akceptovať
- d) pripomienku č. 4 k čl. 14 vznesenú vedením mesta akceptovať.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva aj s technickou pripomienkou – poskytnúť o informáciu k čl. 6 bod 4/ - informatívny prepočet stravnej jednotky zamestnancov zariadenia pre seniorov.

Stanovisko spracovateľa materiálu – Odboru sociálneho MsÚ:

Kalkulácia na stravovanie výšky úhrad za stravovanie zamestnancov.

Obed tvorí 40% stravnej jednotky a večera tvorí 30% stravnej jednotky.

Úhrada od zamestnanca za obed je	0,72 eura	za večeru	0,51 eura
príspevok zo sociálneho fondu je	0,10 eura	za večeru	0,10 eura
príspevok od zamestnávateľa na obed je	1,0012 eura	za večeru	0,7509 eura

V prípade schválenia úhrady prijímateľa sociálnej služby vo výške 50% ekonomicky oprávnených nákladov sa bude vychádzať z ekonomicky oprávnených nákladov za rok 2011, ktoré boli nasledovné:

Zariadenie pre seniorov T. Vansovej: 588,12 eura

Zariadenia opatrovateľskej služby (Hospodárska ul., Coburgova ul.): 699,10 eura

Terénna opatrovateľská služba: 3,54 eura

Klient bude platiť 50% z vyššie uvedených súm.

Rozprava:

Ing. Čavojský – ako člen Komisie sociálno-zdravotnej MZ vyslovil obavu, že seniori sa týmto krokom dostanú na ulicu. Poukázal na výšku ekonomicky oprávnených nákladov v zariadeniach a položil otázku, čo sa bude robiť v tom prípade, ak napr. invalidný dôchodok bude nižší.

Ing. Tibenská, druhá zástupkyňa primátora mesta – zareagovala na vystúpenie poslanca a uviedla, že platí ochrana príjmu. Klientovi musí zostať 20 % z výšky životného minima a pokiaľ klient bude invalidným dôchodcom, do týchto zariadení nemôže byť prijatý. Skonštatovala, že zo zákona platí aj vyživovacia povinnosť detí na rodičov. V prípade, ak bude niekto v ohrození zdravia, resp. života bude do zariadenia umiestnený i v prípade nevychádzajúcich príjmov. Sociálne služby na rok 2012 boli v rozpočte mesta navýšené o 20 %.

Ďalšie pripomienky v rámci rozpravy vznesené neboli.

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava akceptovalo návrh mestskej rady a hlasovaním:

**a)** (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) pripomienku č. 1 k čl. 4 ods. 5 vznesenú vedením mesta akceptovať

**b)** (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 2 k čl. 11 ods. 2 vznesenú vedením mesta akceptovať

**c)** (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 3 k čl. 11 ods. 3 vznesenú vedením mesta akceptovať

**d)** (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) pripomienku č. 4 k čl. 14 vznesenú vedením mesta akceptovať.

Požiadavka mestskej rady na spracovateľa materiálu mala charakter technickej pripomienky, preto sa o nej osobitne nehlasovalo.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 315, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 401.

#### **Materiál č. 1.4**

### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 345 v znení VZN č. 358, VZN č. 359, VZN č. 380, VZN č. 382 a VZN č. 384 o Územnom pláne mesta Trnava a o regulatívoch a limitoch využívania územia a zásad pre ďalší rozvoj mesta Trnava**

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlík, PhD. – za neprítomného spravodajcu predložil spravodajskú správu PhDr. Ján Žitňanský.

Mesto Trnava - orgán územného plánovania, ktorý obstaral územnoplánovacia dokumentáciu je v zmysle § 30 ods.1 zákona č. 50/1976 Zb. (stavebný zákon) povinný sledovať, či sa nezmenili územno-technické, hospodárske alebo sociálne predpoklady, na ktorých základe bola navrhnutá koncepcia organizácie územia. Ak dôjde k zmene predpokladov alebo aj na základe verejnej požiadavky, orgán územného plánovania obstará doplnok alebo zmenu územnoplánovacej dokumentácie.

V roku 2009 bol definovaný zámer zahraničného investora vybudovať v lokalite areálu futbalového štadióna v centre mesta športovo-komerčné centrum Štadión Antona Malatinského. Jeho koncepcia bola zapracovaná do územného plánu mesta Trnava schválením Zmeny 11/2008 ÚPN mesta Trnava, ktorá sa následne v plnom rozsahu zohľadnila aj v ÚPN mesta Trnava. Investor nepokračoval vo svojom zámere.

V roku 2011 boli definované zámery nového investora o realizovanie výstavby areálu City Aréna v lokalite futbalového štadióna a na ploche parkoviska pred amfiteátrom. Jeho súčasťou má byť zariadenie štadióna (s hracou plochou v pôvodnom mieste) ako aj komerčná občianska vybavenosť s potrebným zázemím (bez obytnej funkcie). Tento koncept nezasahuje do plôch pri nákupnom centre Billa – rozvoj tohto priestoru ostáva nezmenený v súlade s aktuálnym znením záväznej časti ÚPN mesta Trnava.

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava povolilo spracovanie návrhu Zmeny F/2011 dňa 25.10.2011. Podkladom pre vypracovanie návrhu Zmeny F/2011 bol na základe požiadavky obstarávateľa – Mesta Trnava – návrh zámeru investora (City Aréna Trnava, autor Adamec & Adamec architekt, apríl 2012). Orgán územného plánovania obstaral Zmenu F/2011 tak, aby bolo možné preveriť vhodnosť riešenia lokality počas verejného prerokovania návrhu Zmeny F/2011 s príslušnými orgánmi, dotknutými organizáciami, právnickými a fyzickými subjektmi v súlade s platnou legislatívou. Zámery investora a obsah zmeny sú podrobne rozpísané v materiáli. Pripomienky a stanoviská z verejnoprávneho prerokovania sú spracované v tabuľkovej časti materiálu. Pri prerokovaní vzniesli pripomienky fyzické osoby. Tieto pripomienky boli opätovne prerokované dňa 30.5.2012 na Mestskom úrade v Trnave (záznam je vo vyhodnotení). Súbežne prebiehal aj proces posudzovania strategického dokumentu a Obvodný úrad v Trnave, odbor kvality životného prostredia vydal rozhodnutie dňa 11.5.2012, že navrhovaný strategický dokument sa nebude posudzovať podľa zákona.

Návrh zmeny bol prerokovaný v Komisii stavebnej, územného plánovania a kultúrnych pamiatok MZ, ktorá sa uskutočnila dňa 7.6.2012 a tá odporučila schváliť predložený materiál.

V závere spravodajskej správy informoval prítomných o stanovisku Krajského stavebného úradu Trnava k preskúmaniu návrhu na zmenu Územného plánu mesta Trnava pod označením Zmena 01/2012. KSÚ Trnava odporučil predloženú zmenu schváliť v predloženom znení. /Písomné stanovisko bolo priložené k materiálu./

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 05.06.2012 do 14.06.2012.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /viď. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok, ktorá je súčasťou materiálu/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Informácia Odboru územného rozvoja a koncepcií MsÚ po rokovaní MR:

Na základe predbežného vyjadrenia Krajského stavebného úradu v Trnave je potrebné upraviť vyhodnotenie v tabuľke materiálu 9.1.4., v súčinnosti s investorom City Aréna, čo bolo poslancom distribuované dodatočne so spoločným spravodajcom.

V procese pripomienkovania návrhu všeobecne záväzného nariadenia pripomienky vznesené neboli.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 316, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 402 v zmysle predložených dokumentov.

### **Materiál č. 1.5**

#### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 57 v znení VZN č. 258, VZN č. 334 a VZN č. 385 o Územnom pláne Centrálnej mestskej zóny Trnava**

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlik, PhD. – za neprítomného spravodajcu predložil spravodajskú správu PhDr. Ján Žitňanský.

Územný plán centrálnej mestskej zóny (CMZ) Trnava bol spracovaný v zmysle platnej legislatívy a metodiky a na základe výsledkov verejného prerokovania bol schválený mestským zastupiteľstvom v Trnave dňa 28.06.1994 (VZN č. 57). Mesto Trnava ako orgán územného plánovania, ktorý obstaral územnoplánovaciu dokumentáciu, v zmysle § 30 zákona č. 50/1976 Zb. v znení noviel, zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení zákona č. 237/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov sleduje, či sa nezmenili územno-technické, hospodárske a sociálne predpoklady, na ktorých základe bola navrhnutá koncepcia územia.

V roku 2009 bol definovaný zámer zahraničného investora vybudovať v lokalite areálu futbalového štadióna v centre mesta komerčno-športové centrum Štadión Antona Malatinského. Jeho koncepcia bola zapracovaná do Územného plánu mesta Trnava schválením Zmeny 11/2008 ÚPN mesta Trnava, ktorá sa následne v plnom rozsahu zohľadnila aj v ÚPN mesta Trnava (Aktualizované znenie 2009) a do Územného plánu centrálnej mestskej zóny Trnava schválením Zmeny 01/2008 ÚPN CMZ Trnava. V uplynulom období však zahraničný investor ustúpil od svojho zámeru.

V roku 2011 boli definované zámery nového investora o realizovanie výstavby areálu City Aréna v lokalite futbalového štadióna a na ploche parkoviska pred amfiteátrom. Jeho súčasťou má byť zariadenie štadióna (s hracou plochou v pôvodnom mieste) ako aj komerčná občianska vybavenosť s potrebným zázemím (bez obytnej funkcie). Vzhľadom na to, že funkčnopriestorová koncepcia definovaná investorom nie je v súlade s aktuálnym znením ÚPN mesta Trnava ani s aktuálnym znením ÚPN CMZ Trnava, mestské zastupiteľstvo v Trnave povolilo spracovanie zmeny F/2011 a B/2011.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti, orgán územného plánovania zabezpečil spracovanie Zmeny B/2011 Územného plánu centrálnej mestskej zóny Trnava – Štadión Antona Malatinského v potrebnom rozsahu, riešiacu predmetné investičné zámery v časti nachádzajúcej sa na plochách vymedzenej CMZ tak, aby bolo možné preveriť vhodnosť riešenia lokality počas verejného prerokovania návrhu Zmeny ÚPN CMZ B/2011 s príslušnými orgánmi, dotknutými organizáciami, právnickými a fyzickými subjektmi v súlade s platnou legislatívou.

Na sídelnej úrovni dané rozvojové aktivity budú do Územného plánu mesta Trnava premietnuté v príslušnej Zmene F/2011 – Štadión Antona Malatinského, ktorá je v súlade s návrhom Zmeny B/2011 Územného plánu CMZ Trnava. Obe zmeny sú spracované a verejne prerokované paralelne a sú vzájomne plne kompatibilné.

Návrh zmeny bol prerokovaný v Komisii stavebnej, územného plánovania a kultúrnych pamiatok MZ, ktorá sa uskutočnila dňa 7.6.2012 a tá odporučila schváliť predložený materiál. Vyhodnotenie pripomienok je súčasťou predchádzajúceho materiálu, nakoľko v ňom sú spracované stanoviská k Zmene územného plánu mesta Trnava F/2011 a tie sú zapracované aj pre Zmenu územného plánu Centrálnej mestskej zóny B/2011.

V závere spravodajskej správy spravodajca informoval prítomných o stanovisku Krajského stavebného úradu Trnava k preskúmaniu návrhu na zmenu Územného plánu Centrálnej mestskej zóny mesta Trnava pod označením 01/2012. KSÚ Trnava odporučil predloženú zmenu schváliť v predloženom znení. /Písomné stanovisko bolo priložené k materiálu./

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

Návrh VZN bol zverejnený v termíne od 05.06.2012 do 15.06.2012.

V určenej lehote neboli k nemu uplatnené pripomienky /vid'. tabuľka na vyhodnotenie pripomienok, ktorá je súčasťou materiálu/.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

V procese pripomienkovania návrhu všeobecne záväzného nariadenia pripomienky vznesené neboli.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 317, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 403 v zmysle predloženého dokumentu .

## **Materiál č. 2.1**

### **Návrh na povolenie spracovania zmien Územného plánu mesta Trnava /Aktualizované znenie rok 2009/**

---

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlík, PhD. – za neprítomného spravodajcu predložil spravodajskú správu PhDr. Ján Žitňanský.

Orgán územného plánovania - mesto Trnava obstaráva územnoplánovacia dokumentáciu a v zmysle § 30 zákona č. 50/1976 Zb. je povinný sledovať, či sa nezmenili územno-technické, hospodárske a sociálne predpoklady, na základe ktorých bola navrhnutá koncepcia územia. Ak dôjde k zmene predpokladov, orgán územného plánovania prostredníctvom odboru územného rozvoja a koncepcií obstará doplnok, zmenu alebo úpravu územného plánu.

Súčasťou materiálu je Zmena G/2012 – Parkovisko pred objektom Olympia, o povolenie ktorej požiadala firma ASPIS architekture, Bratislava, ktorá zastupuje vlastníka objektu Olympia, firmu Mina Livsmedel, s.r.o., Trnava, ktorá požaduje zmenu územného plánu na pozemku parc.č. 1502/1 z plochy pre budovanie parkov a malých parkových plôch na plochu B.01 plocha mestotvornej polyfunkcie (v nadväznosti na objekt Olympie), kde je prípustné realizovať aj parkovisko.

V žiadosti uvádzajú, že výškové usporiadanie navrhovaných zmien a terénne úpravy rešpektujú existujúce parametre územia aby sa nezmenil vzhľad prostredia alebo odtokové pomery v území. Bude zabezpečený spôsob neškodného odvádzania povrchových vôd a ochrany podzemných vôd, predpokladané napojenie na siete a zariadenia technického vybavenia územia. Uvažovaná výstavba si nevyžaduje preloženie existujúcej infraštruktúry budú dodržané dotknuté ochranné pásma, alebo ochranné územia a zachovanie existujúcej zelene v čo najväčšej miere. Pozemok je majetkom Mesta Trnava a žiadosť bola predložená aj majetkovej komisii.

Materiál bol prerokovaný v Komisii stavebnej, územného plánovania a kultúrnych pamiatok MZ, ktorá sa uskutočnila dňa 7.6.2012 a tá odporučila mestskému zastupiteľstvu materiál schváliť. V prípade povolenia spracovania konkrétnej zmeny bude návrh spracovaný a predložený na verejnoprávne prerokovanie. Súbežne musí prebiehať proces posudzovania vplyvov činnosti na životné prostredie (SEA). Po prerokovaní a obdržaní záverečného kladného stanoviska bude zmena predložená na rokovanie mestského zastupiteľstva. Spracovanie zmeny vyvolanej súkromným investorom si financuje žiadateľ.

Spravodajca mestskej rady v závere spravodajskej správy skonštatoval, že mestská rada odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na základe tejto skutočnosti odporučil v rámci návrhu uznesenia schváliť alternatívu A, t. j. povolenie spracovania zmeny územného plánu.

#### Rozprava:

Mgr. Lančarič – nie je v poriadku, keď má poslanec na niečo iný názor a nemôže vystúpiť v rámci rozpravy dvakrát. Tieto praktiky boli v minulom režime, keď bol človek umlčovaný, čo je dosť smutné. Konštruktívna diskusia je potrebná a môže veci posúvať dopredu. Vyjadril svoj súhlas s návrhom zmeny, vybudovaním parkoviska a výsadbou zelene. Budova Olympie na sídlisku Prednádražie I. je najhoršie vyzerajúcim objektom v tejto časti a navrhované riešenie môže pomôcť k zvýšeniu počtu zákazníkov. Zároveň prezentoval požiadavku obyvateľov bytového domu na Ulici B. Smetanu, ktorí si želajú zachovať tri kusy javorov vysadených na mestských pozemkoch, ktoré budú plniť funkciu izolačnej zelene a znižovať množstvo exhalátov.

Ďalšie pripomienky v rámci rozpravy vznesené neboli.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Predseda júci skonštatoval, že v návrhu uznesenia, ktoré je súčasťou materiálu sú zapracované dve alternatívy - povoliť a nepovoliť spracovanie zmeny. V nadväznosti na prerokovanie materiálu mestskou radou bez pripomienok a vyjadrenie spravodajcu, dal hlasovať o návrhu uznesenia v zmysle alternatívy A.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 318, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo povolenie spracovania zmeny Územného plánu mesta Trnava – Zmena G/2012 – Parkovisko pred objektom Olympia.

## **Materiál č. 2.2**

### **Povolenie spracovania zmeny Územného plánu Centrálnej mestskej zóny**

Spravodajca MR: PhDr. Peter Náhlík, PhD. – za neprítomného spravodajcu predložil spravodajskú správu PhDr. Ján Žitňanský.

Orgán územného plánovania - mesto Trnava obstaráva územnoplánovacia dokumentáciu a v zmysle § 30 zákona č. 50/1976 Zb. je povinný sledovať, či sa nezmenili územno-technické, hospodárske a sociálne predpoklady, na základe ktorých bola navrhnutá koncepcia územia. Ak dôjde k zmene predpokladov, orgán územného plánovania prostredníctvom odboru územného rozvoja a koncepcií obstará doplnok,

zmenu alebo úpravu územného plánu. Územný plán centrálnej mestskej zóny (CMZ) Trnava bol spracovaný v zmysle platnej legislatívy a metodiky a na základe výsledkov verejného prerokovania bol schválený mestským zastupiteľstvom v Trnave dňa 28.06.1994 (VZN č. 57). Od jeho schválenia bolo zrealizovaných viacero zmien.

Súčasťou materiálu je Zmena ÚPN CMZ A/2012 Parkovisko pri Trnavskej univerzite na Pekárskej ulici. Na základe žiadosti Trnavskej univerzity a súkromného investora o predaj pozemkov na Pekárskej ulici parc.č. 205/5, 205/6 a časť pozemku parc.č. 205/1 – rampa do podzemného parkoviska sa Majetková komisia pri MZ Trnava zaoberala predajom uvedených pozemkov na parkovanie. Nakoľko v zmysle platného ÚPN CMZ mesta Trnava sú predmetné parcely určené na zástavbu ( objekty s 2 nadzemnými podlažiami + podkrovie ) a vyriešenie tejto problematiky je jednou z podmienok pre predaj uvedených pozemkov.

Povolenie spracovania zmeny bolo prerokované v Komisii stavebnej, územného plánovania a kultúrnych pamiatok MZ dňa 7.6.2012, ktorá ho odporučila schváliť.

V prípade povolenia bude spracovaný návrh zmeny a realizovaný proces verejnoprávneho prerokovania. Po prerokovaní a obdržaní záverečného kladného stanoviska budú zmeny predložené na rokovanie mestského zastupiteľstva.

Spravodajca mestskej rady v závere spravodajskej správy skonštatoval, že mestská rada odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok. Na základe tejto skutočnosti odporučil v rámci návrhu uznesenia schváliť alternatívu A, t. j. povolenie spracovania zmeny územného plánu.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Predseda skonal, že v návrhu uznesenia, ktoré je súčasťou materiálu sú zapracované dve alternatívy – povoliť a nepovoliť spracovanie zmeny. V nadväznosti na prerokovanie materiálu mestskou radou bez pripomienok a vyjadrenie spravodajcu, dal hlasovať o návrhu uznesenia v zmysle alternatívy A.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 319, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo povolenie spracovania zmeny Územného plánu CMZ mesta Trnava – Zmena A/2012 – Parkovisko pri Trnavskej univerzite na Pekárskej ulici.

## **Materiál č. 3.1**

### **1. aktualizácia rozpočtu mesta Trnavy na rok 2012**

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

V súlade s § 11, ods. 4, písm. b zákona 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bola na rokovanie mestského zastupiteľstva predkladaná prvá aktualizácia rozpočtu mesta Trnavy na rok 2012, ktorá navrhuje zmeny v príjmovej a výdavkovej časti rozpočtu. Navrhované zmeny do 1. aktualizácie rozpočtu v príjmovej časti sa týkajú hlavne grantových zdrojov na financovanie projektov a dotácií na financovanie sociálnych služieb v súvislosti s novelou zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.

Zmeny vo financovaní projektov sú premietnuté následne vo výdavkovej časti rozpočtu, rovnako ako aj výdavky na sociálne služby. Vo výdavkovej časti rozpočtu predkladaná aktualizácia navrhuje ďalej zmeny v jednotlivých programoch aj v položkách financovaných z vlastných zdrojov a to v programe verejné osvetlenie, školstvo, mládež a šport, kultúra a správa majetku. Predkladaným návrhom 1. aktualizácie rozpočtu mesta Trnavy na rok 2012 nevzniká požiadavka na doplnenie zdrojov do rozpočtu mesta.



Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravami programu „9 ŠKOLSTVO A VZDELÁVACÍ SYSTÉM, podprogram Školstvo“:

**a/ Dopĺňa sa úprava kapitálových výdavkov v položke rozpočtu:**

*9.1.2.2 Budovy škôl a školských zariadení - navýšenie kapitálových výdavkov o 62 000 eur – na základe obhliadky priestorov a legislatívnych predpisov je potrebné na Mozartovej 10 zrealizovať stavebné úpravy jedálne, šatne, rekonštrukciu hygienického zázemia, opravu podlahy, výmenu okien v pavilónoch C, A, E, výmenu vstupných dverí v pavilóne C a vymaľovanie priestorov.*

Celkový rozpočet programu Školstvo a vzdelávací systém sa touto úpravou zvyšuje o 62 000 eur, t. j. na celkovú sumu 13 321 856 eur.

*Prebytok rozpočtu mesta Trnavy po úprave je 621 476 eur.*

Tabuľky programov a celkovej rekapitulácie po uvedených úpravách sú prílohou Spravodaja z Mestskej rady.

**Stanovisko Finančnej komisie MZ:**

Finančná komisia mestského zastupiteľstva po prerokovaní súhlasí s predloženým materiálom 1. aktualizácia rozpočtu mesta Trnavy na rok 2012 a odporúča Mestskému zastupiteľstvu 1. aktualizáciu rozpočtu mesta Trnavy na rok 2012 schváliť bez výhrad v predloženom znení.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 320, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo prvú aktualizáciu rozpočtu mesta na rok 2012 v zmysle predloženého materiálu a odporúčania mestskej rady.

**Materiál č. 4.1**

**Návrh výmeru cestovného pre mestskú autobusovú dopravu**

Spravodajca MR: Ing. Augustín Hambálek

Mesto Trnava vydalo 2.12.2008 s účinnosťou od 14.12.2008 cenový výmer, ktorým zvýšilo ceny cestovného. Aktuálne platný cenový výmer bol vydaný dňa 11.12.2008 s účinnosťou od 1. januára 2009 z dôvodu prechodu zo slovenskej peňažnej meny na euro. Od toho obdobia dopravca zaznamenáva neustále znižovanie tržieb, čím sa mu zvyšujú náklady na prepravné služby. Tieto náklady následne dopravca formou preukázanej straty v zmysle zmluvy o výkonoch vo verejnom záujme na pravidelné autobusové linky uzatvorenej medzi mestom a dopravcom uplatňuje na mesto Trnava, ktorému tým rastú náklady na prevádzkovanie mestskej autobusovej dopravy (ďalej v texte len MAD). Predložený návrh nového výmeru cestovného, ktorý bol podrobne rozpísaný v prerokovávanom materiáli.

**Rozprava:**

Ing. Hambálek – na základe záverov z rokovania Komisie dopravy a verejnoprospešných služieb MZ /uznesenie komisie priložené k zápisnici/ predložil návrh na úpravu výmeru v časti I. písm. A a/ na 0,70, v časti I. písm. A c/ na 0,40, v časti I. písm. B a/ na 0,50, v časti I. písm. A b/ na 0,30. Do záverečných ustanovení doplniť, že SMS lístky bude možné zakúpiť si od 1.1.2013. Ďalej odporučil v časti II. písm. A, bod 1. z písm. d. vypustiť poslancov NR SR

z bezplatnej prepravy, čo vyplýva z príslušnej legislatívy a rovnako i v časti II. písm. B, bod 1, písm. d.

Mgr. Lančarič – konštatoval znižovanie tržieb zaznamenaných z dôvodu menšieho počtu prepravovaných osôb. Zúčastnil sa takmer všetkých rokovaní s odborníkmi, ale mestská autobusová doprava nemá ani základné atribúty mestskej autobusovej dopravy - nízka rýchlosť jazdy autobusov, súvisiace zvyšovanie nákladov a prepravný čas. Je dosť absurdné, aby dve najväčšie sídliská v meste spájala len jedna dopravná linka č. 11, ktorá premáva len v priemere raz za hodinu. Odporúčal platbu v hotovosti zvýšiť z 0,50 na 0,70 eura, cestovný lístok v časti B pri čipovej karte upraviť na 0,40 a cestovný lístok so zľavou na 0,20 eura.

Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta – podotkol, že od 1.8.2012 bude možný nástup cez obidvoje dvere autobusu, s možnosťou zakúpenia lístka u vodiča.

Ing. Bošňák – na základe rokovania so SAD a.s. Trnava a vzneseného návrhu odporučil záležitosť cestovného lístka cez SMS z časti I. bodu A písm. b. vypustiť.

Ing. Butko, primátor mesta – požiadal o právne stanovisko mestský úrad.

JUDr. Tomašovičová, vedúca odboru – odporučila túto záležitosť riešiť v samostatnej časti ako bod III.

Ing. Zatková, predsedníčka návrhovej komisie – odporučila v závere prvej vety bodu 1. Schvaľuje dať odvolávku, že zmena cenového výmeru od 1.8.2012 bude okrem SMS – lístka, ktorý bude s účinnosťou od 1.1.2013.

Mgr. Rozložník – sa stotožnil s tým, čo bolo odprezentované Ing. Zatkovou.

Ďalšie návrhy k materiálu vznesené neboli.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Hlasovanie o návrhoch predložených Ing. Hambálkom, v zmysle záverov komisie:

a/ (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) k úprave cien v časti I. A pod písm. a/ a c/

b/ (za 29, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 0) k úprave cien v časti I. B pod písm. a/ a b/ - schválením tohto návrhu sa hlasovanie o návrhu poslanca Mgr. Lančariča stalo bezpredmetným

c/ (za 29, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) k doplneniu novej časti III. k stanoveniu ceny SMS lístka a doplneniu jeho účinnosti od 1.1.2013

d/ (za 27, proti 0, zdržali sa 3, nehlasoval 0) k vypusteniu záležitosti bezplatnej prepravy poslancov NR SR z časti II. z bodu A. a B.

Hlasovaním (za 28, proti 1, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 321, ktorým bol schválený výmer cestovného pre mestskú autobusovú dopravu v zmysle schválených návrhov.

## **Materiál č. 5**

### **Majetkové záležitosti**

Spravodajca MR: Ing. Štefan Bošňák

#### **5.1**

#### **Výpožička nebytových priestorov v objekte na Ulici Mozartova č. 10 – Wu shu klub Trnava Čínske bojové umenia a športy**

Občianske združenie žiadalo o výpožičku nebytových priestorov v objekte na ulici Mozartova 10 v Trnave za účelom mimoškolskej výchovy a vzdelávania prostredníctvom športu pre deti a mládež. Žiadateľ má záujem o výpožičku týchto miestností: č. 1 - kabinet, č. 4 – predsieň WC, č. 6 - WC, č. 7 – umyváreň, č. 8 – šatňa, č. 15 – náradovňa, č. 16 – sklad, č. 17 – veľká telocvičňa, č. 18 – náradovňa. Celková výmera vrátane alikvótnej časti spoločných priestorov je 537,62 m<sup>2</sup>. Wu shu klub Trnava Čínske bojové umenia a športy ( oficiálna skratka Wu shu klub Trnava ) je občianske združenie. Jeho cieľom je

zabezpečenie plnohodnotného využitia voľného času pre deti a mládež, formovanie ich osobnosti a motivovanie detí v rôznych športových aktivitách tak, aby rozvíjali svoje fyzické a duševné zdravie v rámci mimoškolskej výchovy a vzdelávania. Wu shu klub Trnava využíva svoje dlhoročné skúsenosti pohybovej kultúry, ktorá sa opiera o čínske bojové umenia WU SHU KUNG FU. Toto umenie formuje hrubú aj jemnú motoriku celého tela a rozvíja zručnosť pomocou rôznych cvičebných pomôcok a širokým záberom rôznych cvičebných foriem. Wu shu klub Trnava vedie deti k samostatnosti a rozvíja v nich pocit spolupatričnosti k ostatným cvičencom. Usiluje sa, aby cvičeniu predchádzala aj výchova a pozitívny vzťah k prírode, či k iným umeleckým činnostiam, ako je hudba alebo kreslenie. Wu shu klub Trnava organizuje pravidelné letné poznávacie tábory, vychádzky do prírody a turnaje v rôznych športových disciplínach. V minulosti organizoval aj spoločné stretnutia detí a rodičov v predvianočnom období, ktoré mali veľký úspech.

Dňa 13.02.2012 bola spoločnosti TT-KOMFORT s.r.o. z MsÚ Trnava postúpená ďalšia žiadosť o výpožičku nebytových priestorov v objekte na ulici Mozartova č.10 v Trnave od občianskeho združenia „Športový klub AR UNIT Trnava“. Športový klub žiadal o výpožičku oboch telocviční a súvisiacich priestorov o celkovej výmere 743,21m<sup>2</sup> a existujúceho športového areálu. Nakoľko predmetom výpožičky mali byť aj priestory, o ktoré žiadal Wu shu klub Trnava, boli obe žiadosti predložené na rokovanie majetkovej komisie.

Majetková komisia na svojom zasadnutí dňa 27.03.2012 odporučila schváliť mestskému zastupiteľstvu výpožičku nebytových priestorov žiadateľovi Wu shu klub Trnava na dobu neurčitú, s výpovednou lehotou 3 mesiace, za účelom mimoškolskej výchovy a vzdelávania prostredníctvom športu pre deti a mládež s podmienkou, že žiadateľ bude uhrádzať služby spojené s užívaním nebytových priestorov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva pripomienky k materiálu neboli vznesené.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

JUDr. Ing. Pacalaj – pri čítaní návrhu uznesenia požiadal o spresnenie textu v prvej odrážke výpovednej lehoty na ...s platením za služby spojené s užívaním nebytových priestorov...

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 6) bolo prijaté uznesenie MZ č. 322, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo výpožičku priestorov v zmysle materiálu so spresnením textu.

## 5.2

### **Rozšírenie výmery prenájmu a stavebné úpravy nebytových priestorov v objekte na Ulici Limbová č. 3 /MONTESSCHOOL, s.r.o./**

Nebytové priestory v objekte na Ulici Limbová 3 v Trnave užívala Súkromná základná škola s materskou školou, Zlatohorská 18, 841 03 Bratislava (ďalej SZŠ s MŠ) na účely zriadenia a prevádzkovania pobočky tejto súkromnej školy. SZŠ s MŠ zrealizovala v prenajatých priestoroch stavebné úpravy, náklady ktorých boli započítané do konca roka 2011 a ich úplným započítaním prešli do vlastníctva mesta. S účinnosťou od 1. 9. 2010, na základe vzájomnej dohody medzi spoločnosťou MONTESSCHOOL, s. r. o. a zriaďovateľom SZŠ s MŠ schválený prevod nájmu a výpožičky zo SZŠ s MŠ, Bratislava na spoločnosť MONTESSCHOOL s. r. o., Trnava. Spoločnosti MONTESSCHOOL s. r. o. bolo zároveň schválené rozšírenie prenájmu nebytových priestorov a rozsiahle stavebné úpravy v predpokladanej hodnote 235 tis. eur. Preinvestované náklady budú započítavané s nájmným do výšky 50 % ročného nájmu za užívanie nebytových priestorov. Na realizáciu svojich vzdelávacích zámerov a cieľov plánuje spoločnosť MONTESSCHOOL, s.r.o. postupne využívať celý objekt základnej školy a prislúchajúci areál na Ulici Limbová 3 v Trnave. Dňa 16. 3. 2012 spoločnosť požiadala o rozšírenie prenájmu a výpožičky nebytových priestorov. Zároveň dňa 27. 3. 2012 požiadala spoločnosť o odsúhlasenie stavebných prác

v nových priestoroch a v areáli objektu. Predpokladaná výška preinvestovaných nákladov predstavuje čiastku cca 210 000,00 eur.

Návrh stavebných úprav posúdila odborná komisia zložená z pracovníkov spoločnosti TT-KOMFORT s.r.o.. Po ukončení stavebných prác bude výška skutočne preinvestovaných nákladov predložená na schválenie mestskej rade. Následne môžu byť preinvestované náklady započítané s nájomným na základe dodatku k nájomnej zmluve.

Nakoľko spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o. v čase podania žiadostí od spoločnosti MONTESSCHOOL, s.r.o. evidovala aj iné žiadosti o nebytové priestory, o ktoré mala záujem aj spoločnosť MONTESSCHOOL, s.r.o., žiadosti boli postúpené na rokovanie majetkovej komisie. Majetková komisia na svojom zasadnutí dňa 24. 5. 2012 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť rozšírenie prenájmu nebytových priestorov spoločnosti MONTESSCHOOL, s.r.o. a odporučila súhlasiť so stavebnými úpravami nebytových priestorov na náklady spoločnosti do výšky 210 000,00 eur s tým, že 50% odsúhlasených nákladov sa započíta s predpisom nájomného v súlade s nájomnou zmluvou.

Majetková komisia neodporučila odsúhlasenie výpožičky nebytových priestorov a vyžiadala si súhlas s navrhnutým riešením od spoločnosti MONTESSCHOOL, s.r.o.. Dňa 1. 6. 2012 spoločnosť MONTESSCHOOL, s.r.o. predložila majetkovej komisii svoje súhlasné stanovisko s navrhnutým riešením. Zároveň súhlasila i s navrhovaným spôsobom zápočtu preinvestovaných nákladov.

#### Rozprava:

JUDr. Ing. Pacalaj – odporučil v bode 1 návrhu uznesenia z právneho hľadiska použiť spojenie ...50 % nájomného za užívanie nebytových priestorov...

MUDr. Paulini – konštatoval, že v dôvodovej správe sa spomína zmluva o nájme a v ukladacej časti uznesenia spojenie zmluva o výpožičke.

Ing. Bošňák – reagoval na pripomienku a uviedol, že schválením návrhu sa uzatvára dodatok k platnej zmluve s týmto názvom.

Ďalšie pripomienky k materiálu vznesené neboli.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 323, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo rozšírenie výmery prenajatých nebytových priestorov a stavebné úpravy v zmysle prerokovávaného materiálu a pripomienky poslanca JUDr. Ing. Pacalaja.

### **5.3**

#### **Prenájom nebytových priestorov v Mestskom priemyselnom a technologickom parku Trnava spoločnosti Relax team, s.r.o.**

V súlade s bodom 3 § 8 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, Odbor priemyselného parku a inovačných procesov dňa 24.04.2012 zverejnil na internetovej stránke mesta Trnava a úradnej tabuli MsÚ Trnava Oznámenie o priamom prenájme nebytových priestorov za účelom prevádzkovania reštauračných služieb v Pavilóne sofistikovanej výroby v areáli Mestského priemyselného a technologického parku Trnava, Priemyselná ulica č. 5, situované na 1. podlaží s príslušnou výmerou a využitím.

V rámci stanovenej lehoty bola doručená jedna ponuka, v ktorej spoločnosť Relax team, s.r.o. Rybníková 16, 917 01 Trnava predložila svoju ponuku za cenu určenú v súlade s VZN č. 241 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Trnava v platnom znení. Spoločnosť zároveň predložila architektonické dispozičné riešenie reštauračných zariadení, pultov pre výdaj stravy a z toho vyplývajúcich drobných stavebnotechnických úprav, spočívajúcich najmä v úprave vodovodných, kanalizačných a elektrických rozvodov.

Následne požiadala o prenájom dvoch parkovacích miest, ktoré budú slúžiť na parkovanie svojich zamestnancov a zásobovacieho vozidla. Nakoľko spoločnosť v daných priestoroch bude prevádzkovať bufet a závodné stravovanie, je z hľadiska legislatívy povinnosťou prevádzkovateľa takéhoto typu zariadení mať samostatné sociálne zariadenia a šatne pre zamestnancov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

*Súčasťou materiálu boli dva návrhy uznesenia; o každom sa hlasovalo osobitne. Pri druhom návrhu uznesenia bola na schválenie potrebná 3/5 väčšina všetkých poslancov.*

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 324, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo priamy prenájom nebytových priestorov v zmysle predloženého materiálu.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 325, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo podľa § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov priamy prenájom nebytových priestorov právnickej osobe – spoločnosti Relax team, s.r.o.

#### 5.4

#### **Prenájom nebytových priestorov v Mestskom priemyselnom a technologickom parku Trnava spoločnosti MINAROPE, s.r.o.**

Na základe marketingových aktivít mesta Trnava, ohľadom postupného obsadzovania novovybudovaných a rekonštruovaných priestorov, oslovila dňa 13. 04.2012 Mesto Trnava spoločnosť Minarope s.r.o., so sídlom na Tehelnej ulici 5719/25 v Trnave so žiadosťou o prenájom nebytového priestoru v Skladovo logistickom pavilóne, ktorý okrem výrobných a administratívnych priestorov ponúka aj priestory na garážové státi a skladové účely. Spoločnosť MINAROPE s.r.o. vo svojej žiadosti prejavila záujem o prenájom cca 65 m<sup>2</sup> skladového priestoru za účelom skladovania podlahárskeho materiálu. Nájomné je v predmetných priestoroch stanovené za cenu schválenú uznesením MZ č. 396/2008 a v súlade s VZN č. 241 o určovaní obvyklého nájomného za prenájom nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Trnava v platnom znení

V zmysle ustanovenia § 9a odsek 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ide o prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu v súčasnosti prebiehajúcej postupnej obsadzovanosti novovybudovaných a rekonštruovaných objektov v Mestskom priemyselnom a technologickom parku Trnava. Podľa citovaného ustanovenia o prenájme v tomto prípade rozhoduje mestské zastupiteľstvo 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou technickej chyby – na str. 9-5/4/3 dôvodovej správy materiálu v závere upraviť hrubo uvedený text na „3/5 väčšinou všetkých poslancov“.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 326, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo podľa § 9a ods. 9 písm. c/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov priamy prenájom nebytových priestorov právnickej osobe – spoločnosti MINAROPE, s.r.o.

## 5.5

### **Urovnávanie sporných práv a povinností /Jaroslav Snopek, Biely Kostol/**

Dňa 10. 7. 2003 bola uzatvorená nájomná zmluva medzi Mestom Trnava ako prenajímateľom a Jaroslavom Snoopkom, Rybná 60, Biely Kostol, IČO: 22 733 515, ako nájomcom, predmetom ktorej bol prenájom časti pozemku na Zelenom kríčku označeného ako parc. registra „C“ č. 8812/1 – zastavané plochy a nádvoría, s výmerou 14 000 m<sup>2</sup> (pôvodná celková výmera pozemku v čase uzatvorenia nájomnej zmluvy bola 14 128 m<sup>2</sup>), zapísaného na liste vlastníctva č. 5000, pre k. ú. Trnava, pričom výmera prenajatej plochy predstavovala 28,95 m<sup>2</sup>, pod predajným stánkom využívaným na maloobchodný predaj textilu a odevov. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu určitú od 1. 6. 2003 do 31. 12. 2005. Listom č. k. OPaM-ÚM/1175/04/Lu zo dňa 5. 4. 2004 bola predmetná nájomná zmluva zrušená výpoveďou zo strany prenajímateľa – Mesta Trnava, z dôvodov porušenia povinností vyplývajúcich z predmetnej nájomnej zmluvy a neuhrádzania dohodnutého nájomného riadne a včas. Výpoveď bola nájomcovi doručená dňa 19. 4. 2004, nájom pozemku skončil uplynutím trojmesačnej výpovednej lehoty, t. j. 31. 7. 2004. Po ukončení nájmu bol Jaroslav Snopek povinný dotknutú časť pozemku vypratať, uviesť do pôvodného stavu, pričom na túto povinnosť bol vo výpovedi upozornený; dotknutá časť pozemku nebola doteraz vyprataná. V tejto súvislosti vstúpilo Mesto Trnava do viacerých súdnych konaní vedených s Jaroslavom Snoopkom /podrobne rozpísané v materiáli, rovnako i záležitosť doručeného návrhu Jaroslava Snoopka na mimosúdne vyporiadanie sporných práv a povinností a vzájomných záväzkov/.

Finančná komisia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava na svojom zasadnutí dňa 30. 3. 2012 odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s urovnaním dlhu Jaroslava Snoopka z titulu umiestnenia predajného stánku na časti pozemku Mesta Trnava spôsobom vzájomného započítania dlžnej sumy za užívanie prenajatého pozemku a predajného stánku vo vlastníctve Jaroslava Snoopka s podmienkou, že Jaroslav Snopek uhradí mestu preukázané náklady vzniknuté v súvislosti s prebiehajúcimi súdnymi spormi. Súčasťou materiálu je ďalšie riešenie v prípade schválenia mestským zastupiteľstvom.

*JUDr. Ing. Pacalaj – prehlásil, že v minulosti ako advokát zastupoval pána Jaroslava Snoopka, preto sa v tejto veci hlasovania zdrží.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 1, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 327 v súlade s prerokovávaným materiálom.

## 5.6

### **Schválenie odpredaja nehnuteľností a súťažných podmienok obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti**

Na základe požiadavky z majetkovej komisie bol na zasadnutie majetkovej komisie dňa 24. 5. 2012 predložený návrh na odpredaj nehnuteľnosti na Ulici Radlinského č. 8 v Trnave a podmienky obchodnej verejnej súťaže. Majetková komisia po prerokovaní predloženého materiálu odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť vyššie uvedené nehnuteľnosti na odpredaj formou obchodnej verejnej súťaže a schváliť podmienky obchodnej verejnej súťaže v zmysle návrhu uznesenia. Nehnuteľnosť na Ulici Radlinského č. 8, súp. č. 53 má na základe znaleckého posudku všeobecnú hodnotu vo výške 594 000 eur, z toho samotná budova situovaná na pozemkoch parc. č. 759/1 a 759/3 má hodnotu 458 029 eur a pozemky parc. č. 759/1, výmera 420 m<sup>2</sup>, 759/2, výmera 33 m<sup>2</sup> a 759/3, výmera 37 m<sup>2</sup>, výmera spolu 490 m<sup>2</sup> majú hodnotu 135 971 eur.

Nehnuteľnosť je národná kultúrna pamiatka zapísaná v ÚZKP. Budova súp. č. 53 je tehlový objekt postavený okolo roku 1500, pôvodne gotický sloh, neskôr bol postavený na

renesančný štýl. Objekt mal význam ako pracháreň – sklad pušného prachu a materiálu na delové gule. Objekt je trojpodlažný so suterénom a obytným podkrovím v centre mesta, v pamiatkovej zóne. V roku 1996-7 bol objekt rekonštruovaný. Nehnutelnosť bola od r. 1997 prenajatá a využívaná nájomcom na poskytovanie služieb v oblasti stravovania, ubytovania a pohostinskej činnosti. Od 16. 10. 2008 je objekt voľný. Nehnutelnosť je v nevyhovujúcom technickom stave, uvedenie nehnuteľnosti do prevádzkyschopného stavu vyžaduje rekonštrukciu celej nehnuteľnosti.

*V rámci schvaľovania programu rokovania mestského zastupiteľstva poslanci akceptovali odporúčanie mestskej rady na stiahnutie materiálu.*

## 5.7

### **Predaj podielov z pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome súp. č. 6558 na Veternej ulici 31, 32, 33**

Nájomníci bytov na Veternej 31, 32, 33 nadobudli zmluvami o prevode vlastníctva bytu do svojho vlastníctva družstevné byty v bytovom objekte súp. č. 6558 spolu s podielmi na spoločných častiach obytného domu. Ako vlastníci bytov podali 16.6.2011 spoločnú žiadosť o odkúpenie spoluvlastníckych podielov na pozemku pod bytovým domom do osobného vlastníctva. Mestský úrad v Trnave spracúva žiadosti na rokovanie mestského zastupiteľstva postupne v poradí, v akom sú doručené.

V zmysle § 18 písm. a zákona č. 182/1993 Z. z. v znení zákona č. 151/1995 Z. z. a z dôvodu, že bytové družstvo sa nestalo vlastníkom pozemku, má vlastníč bytu právo požiadať obec, ako vlastníka pozemku, o prevod alikvotnej časti pozemku zastavaného a príslušného za cenu maximálnej ročnej výšky nájomného za 1 m<sup>2</sup>, zistenej podľa vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, čo je 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup>. Majetková komisia na rokovaní 22.1.2003 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj spoluvlastníckych podielov na pozemkoch pod bytovými domami vlastníkom bytov, ktorí odkúpili byty od bytového družstva za cenu 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a za rovnakú cenu odporučila schváliť predaj aj tým, ktorí odkúpili byt od predchádzajúceho vlastníka.

Majetková komisia na rokovaní dňa 1. 2. 2005 odporučila, aby v prípadoch, že sa pozemky odpredávajú za regulovanú cenu, ktorá je hlboko pod trhovou cenou, kupujúci uhradili správne poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností.

V zmysle zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, je možný odpredaj predmetných spoluvlastníckych podielov na pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava podľa § 9a ods. 8 písmeno a), pretože sa predáva pozemok pod bytovým domom v zmysle osobitného predpisu t. j. zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, v znení neskorších predpisov.

Majetková komisia na rokovaní 3.8.2011 opätovne odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj spoluvlastníckych podielov na pozemkoch pod bytovými domami vlastníkom bytov, ktorí odkúpili byty od bytového družstva za cenu 0,1162 eura/m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a za rovnakú cenu odporučila schváliť predaj aj tým, ktorí odkúpili byt od predchádzajúceho vlastníka.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 328 v súlade s prerokovaným materiálom.

## 5.8

### **Odpredaj stavby garáže na Ulici Kollárova v Trnave**

Mesto Trnava je vlastníkom stavby – garáže situovanej na pozemku parc. č. 6420 a pozemku parc. č. 6420 na Ulici Kollárova č. 32 v Trnave. Pôvodne slúžila garáž ako práčovňa pre nájomníkov bytov v bytovom dome na Ulici Kollárova č. 32. Po realizácii odpredaja bytov nájomníkom bytov v zmysle zák. č. 182/93 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov garáž zostala vo vlastníctve Mesta Trnava. Garáž je súčasťou dvora bytového domu na Ulici Kollárova č. 32, prístup do garáže je iba cez pozemok parc. č. 6419, ktorý je v spoluvlastníctve vlastníkov bytov bytového domu.

Listom z 21. 10. 2011 požiadal Mgr. Pavol Sojka, vlastník bytu v bytovom dome na Ulici Kollárova č. 32 o riešenie výkonu vlastníckych práv mesta k nehnuteľnosti – garáži. Žiadateľ poukazuje na zlý technický stav garáže, ktorý ohrozuje obyvateľov bytového domu na Ulici Kollárova č. 32 ako aj motorové vozidlá parkujúce vedľa garáže. V žiadosti navrhuje spôsob riešenia, t. j. : rekonštrukcia garáže na náklady vlastníka, odpredaj garáže žiadateľ (kúpna cena stanovená znaleckým posudkom), odpredaj garáže vlastníkom bytov (kúpna cena stanovená znaleckým posudkom), asanácia garáže na náklady vlastníka.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 22. 11. 2011, predbežne súhlasila s odpredajom garáže a odporučila MsÚ zabezpečiť vypracovanie znaleckého posudku na garáž. K definitívnemu zaujatiu stanoviska sa majetková komisia vráti po vypracovaní znaleckého posudku. Na zasadnutie majetkovej komisie dňa 24. 4. 2012 bol predložený vypracovaný znalecký posudok na stanovenie všeobecnej hodnoty garáže vrátane pozemku pod garážou. Všeobecná hodnota v zmysle predmetného znaleckého posudku je vo výške 2 240 eur. Majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj garáže vrátane pozemku pod garážou za cenu podľa znaleckého posudku, t. j. za 2 240 eur do spoluvlastníctva všetkým vlastníkom bytov v bytovom dome na Ulici Kollárova č. 32 a spoluvlastníkom pozemku v k. ú. Trnava parc. č. 6419. Alternatívne je možný predaj 1 záujemcovi, ale len s písomným súhlasom všetkých vlastníkov bytov v bytovom dome na Ulici Kollárova č. 32 a spoluvlastníkom pozemku v k. ú. Trnava parc. č. 6419.

Listom z 24. 5. 2012 oznámili vlastníci bytov na Ulici Kollárova č. 32, že garáž vrátane pozemku odkúpia všetci vlastníci bytov na Ulici Kollárova 32 a spoluvlastníci pozemku parc. č. 6419 vo výške ich spoluvlastníckych podielov prislúchajúcich k pozemku parc. č. 6419.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 329 v súlade s prerokovávaným materiálom.

## 5.9

### **Prenájom časti pozemku na Ulici Hospodárska – Slovenskej sporiteľni, a. s., Ústredie, Tomášikova 48, Bratislava**

Slovenská sporiteľňa, a. s., Tomášikova 48, Bratislava (ďalej len „SLSP, a.s.“) požiadala listom z 10. 4. 2012 o prenájom pozemku o ploche 3 m<sup>2</sup> na Ulici Kollárova na umiestnenie TUBUS-u s bankomatom. Žiadosť odôvodňovala SLSP, a. s. tým, že z dôvodu rekonštrukcie železničnej stanice je SLSP, a. s. nútená dňom 30. 4. 2012 z priestorov železničnej stanice odstrániť bankomat, ktorý tam má umiestnený. Nakoľko služby bankomatu sú žiadané, SLSP, a. s. má záujem aj počas rekonštrukcie poskytovať v danej lokalite služby bankomatu. Vzhľadom na to, že na pozemkoch vo vlastníctve ŽSR v blízkosti železničnej stanice nie je možné bankomat umiestniť, uvažujú s umiestnením bankomatu na pozemku vo vlastníctve mesta. Pôvodne uvažovala SLSP, a. s. s umiestnením na Ulici Kollárova, ale ďalším listom z 18. 4. 2012 spresnili umiestnenie bankomatu na Ulicu Hospodársku, parc. č. 885.



Majetková komisia prerokovala žiadosť na zasadnutí dňa 24. 4. 2012 a odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť prenájom časti pozemku parc. č. 885 o výmere 3 m<sup>2</sup> za nájomné 500 eur/rok na umiestnenie TUBUSu s bankomatom SLSP, a. s. na dobu neurčitú s výpovednou lehotou 2 mesiace s podmienkou, že po odstránení bankomatu uvedú pozemok do pôvodného stavu (vysadia trávu). Osadenie TUBUSu s bankomatom na prenajatom pozemku bude v zmysle povolenia stavebného úradu.

Listom zo 14. 5. 2012 SLSP, a. s. súhlasila s podmienkami odporúčanými majetkovou komisiou.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 330 v súlade s prerokovávaným materiálom.

## 5.10

### **Nájom pozemku pre výstavbu v areáli .A.S.A. Slovensko na Ulici Zavarská v Trnave**

Mesto Trnava realizuje investíciu „Zariadenie na zhodnotenie odpadov Trnava – II. etapa“ v areáli na Ulici Zavarská v Trnave, ktorý je spolu s pozemkom vo vlastníctve spoločnosti .A.S.A. Slovensko spol. s r. o., so sídlom Zohor, Bratislavská 18. Výstavba II. etapy sa začala dňom odovzdania staveniska (10. 1. 2012) na pozemku zapísanom v katastri nehnuteľností v k. ú. Trnava na liste vlastníctva č. 9414, ako parcela registra „C“ č. 10751/47, zastavané plochy o výmere 11 042 m<sup>2</sup>. Na predmetnom pozemku sú umiestnené aj areálové komunikácie a spevnené plochy, vybudované spoločnosťou .A.S.A. Slovensko ako súčasť „Zariadenia na zhodnotenie odpadov Trnava – I. etapa“, ktoré budú mestom používané počas výstavby a následne aj pre prevádzku II. etapy.

Na základe žiadosti, predloženej Ministerstvu životného prostredia SR dňa 30. 9. 2008, získalo Mesto Trnava na výstavbu II. etapy nenávratný finančný príspevok (ďalej NFP) z Operačného programu Životné prostredie, Prioritná os: 4. Odpadové hospodárstvo, Operačný cieľ: 4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu, 4.2 Podpora aktivít na zhodnocovanie odpadov. Pred podaním žiadosti o NFP muselo mať Mesto Trnava usporiadaný vzťah k pozemku pre výstavbu. Preto dňa 29. 9. 2008 uzatvorilo so spoločnosťou .A.S.A. Slovensko spol. s r. o. zmluvu o prenájme nehnuteľnosti na prenájom časti parcely č. 10751/47 o výmere cca 3656 m<sup>2</sup> pre výstavbu a prevádzku II. etapy zariadenia na zhodnotenie odpadov v zmysle vydaných stavebných povolení.

Na kontrolnom dni stavby „Zariadenie na zhodnotenie odpadov Trnava – II. etapa“ dňa 3. 4. 2012 bolo rozhodnuté o realizácii novej trafostanice s výkonom 1000 kW, ktorá nebola v pôvodnej objektovej skladbe predmetnej stavby a z toho dôvodu je potrebné majetkovoprávne usporiadať pozemok pre jej výstavbu. Kiosková trafostanica 1x1000 kVA, o rozmeroch 5,50 m x 2,83 m, bude osadená vedľa existujúcej trafostanice 1x630 kVA, vybudovanej v rámci I. etapy spoločnosťou .A.S.A. Slovensko spol. s r. o. Pre stavebný objekt „Prípojka VN a trafostanica“ stavby „Zariadenie na zhodnotenie odpadov Trnava – II. etapa“ bolo vydané stavebné povolenie dňa 16. 5. 2012.

Majetková komisia MZ na zasadnutí dňa 24. 5. 2012, po prerokovaní návrhu dodatku č. 1 k existujúcej zmluve o prenájme nehnuteľnosti, predloženého spoločnosťou .A.S.A. Slovensko spol. s r. o. Zohor, odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť nájom pozemku pre výstavbu a prevádzku stavebného objektu „Prípojka VN a trafostanica“ v rámci II. etapy zariadenia na zhodnotenie odpadov na časti parcely č. 10751/47 v súlade s návrhom prenajímateľa, t. j. bez zmeny výšky úhrad, doby nájmu, práv a povinností, dohodnutých v čl. 2 až 7 zmluvy o prenájme nehnuteľnosti z 29. 9. 2008.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 331 v súlade s prerokovávaným materiálom.

## 5.11

### Zámena pozemkov /Štrky – Kočišské/

Mesto Trnava je vlastníkom areálu streleckého centra Štrky. Areál je situovaný na pozemkoch vo vlastníctve mesta zapísaných na LV č. 5000, parc. č. 10583/10, 10583/20-26, 10583/33-48, pozemku parc. reg. „E“, parc. č. 1483/1, výmera 15235 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 5370 a pozemku parc. reg. „E“, parc. č. 1482/107, výmera 1994 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 9784. Pozemok parc. č. 1483/1 je v spoluvlastníctve mesta a 34 spoluvlastníkov, pozemok parc. č. 1482/107 je vo vlastníctve p. Milana Kordiak. Pôvodne bol pozemok parc. č. 1483 (po ROEP-e parc. č. 1483/1-15235 m<sup>2</sup> a parc. č. 1483/1-407 m<sup>2</sup>) v spoluvlastníctve fyzických osôb, z celkovej výmery 15642 m<sup>2</sup> mesto Trnava v priebehu rokov 2006 až 2008 odkúpilo od spoluvlastníkov výmeru 7.966 m<sup>2</sup>. Spoluvlastnícke podiely boli odkupované za cenu navrhnutú majetkovou komisiou vo výške 4,32 eura/m<sup>2</sup>. Všetci spoluvlastníci boli oslovení listami na predaj svojho spoluvlastníckeho podielu za cenu navrhnutú majetkovou komisiou. Časť spoluvlastníkov ponuku mesta akceptovala, ostatní žiadali vyššiu kúpnu cenu, prípadne zámenu pozemkov.

Pán Milan Kordiak, bytom Ulica Gavlovičova č. 5, Trnava požiadal ako vlastník pozemku parc. reg. „E“, parc. č. 1482/107, výmera 1994 m<sup>2</sup>, orná pôda a spoluvlastník vo veľkosti 369/15642 na pozemku v k. ú. Trnava, zapísaného na LV č. 5370, ako parc. reg. „E“, parc. č. 1483/1, orná pôda, výmera pripadajúca na spoluvlastnícky podiel je 359 m<sup>2</sup>, o majetkovoprávne usporiadanie vzťahu mesta k pozemkom v jeho vlastníctve vo výmere spolu 2353 m<sup>2</sup> formou zámeny pozemkov. Majetková komisia sa na zasadnutí dňa 22. 11. 2011 a následne dňa 27. 3. 2012 zaoberala žiadosťou jeho žiadosťou a odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť so zámenou pozemkov v jeho vlastníctve za časti pozemkov vo vlastníctve mesta v lokalite Kočišské v pomere 1:1. Pán Kordiak s navrhnutou zámenou súhlasil. Mestský úrad zabezpečil vypracovanie geometrického plánu na oddelenie pozemku parc. č. 10504/5 z pozemkov parc. reg. „E“, parc. č. 2030 a 2031 vo vlastníctve mesta vo výmere 2353 m<sup>2</sup> v lokalite Kočišské.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 332 v súlade s prerokovávaným materiálom.

## 5.12

### Zmena uznesenia MZ č. 719/2009 v súvislosti s usporiadaním cestnej siete

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 298 bol 17.4.2012 schválený prevod vlastníctva pozemných komunikácií : cesta I/51: časť Trstínskej cesty od križovatky s Ružindolskou ul. po križovatku so Šrobárovou ul. (0,46km), časť Hospodárskej ul. od križovatky so Šrobárovou ul. po križovatku s ul. Zelený kríчок (0,27km), Zelený kríчок (0,24km), ul. Rybníková (0,61km), ul. Bučianska (0,6km), ul. Piešťanská (1,1km) po napojenie na Cestu I/51 Trnava – Severný obchvat, I. etapa, v celkovej dĺžke 3,268 km a cesta I/51Z : časť Hospodárskej ul. od križovatky s ul. Zelený kríчок po križovatku s Kollárovou ul. (1,05km), Dohnányho ul. (0,6km), v celkovej dĺžke 1,654 km, z vlastníctva SR - Slovenskej správy ciest, Miletičova 19, Bratislava, IČO 00 003 328 do vlastníctva Mesta Trnava.

Cesty II/504: Špačinská cesta od okružnej križovatky s Krupanskou cestou po križovatku ul. Rybníková, Špačinská cesta, Bučianska a Hlboká (1,75km), Hlboká ul. (1,1km) a časť ul. Sladovnickej od križovatky s Hlbokou po križovatku s Bernolákovou ul. (0,43km), v celkovej

dĺžke 3,28 km z vlastníctva Trnavského samosprávneho kraja, Starohájska 10, Trnava, IČO 37 836 901 do vlastníctva Mesta Trnava.

Uznesením mestského zastupiteľstva č. 719 bolo 15. 12. 2009 schválené umiestňovanie reklamných, informačných a propagačných zariadení na pozemkoch a objektoch vo vlastníctve mesta (uznesenie je v prílohe materiálu). Vzhľadom k tomu, že sa vyššie uvedené časti komunikácií I. a II. triedy zmenia na miestne komunikácie, nájomné za reklamné zariadenia by sa znížilo z 250 eur/ks na 125 eur/ks, hoci fyzicky sa ich umiestnenie nezmení. Z dôvodu, že ide o hlavné ťahy ciest mestom Trnava, navrhol Odbor stavebný a životného prostredia a Odbor právny a majetkový MsÚ zmenu uznesenia MZ č. 719 v bode 1. písmeno c) tak ako je uvedené v materiáli.

Majetková komisia na svojom zasadnutí 24.5.2012 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť zmenu uznesenia č. 719/2009 tak, ako je navrhnuté, pretože cesty, ktoré sa stali miestnymi komunikáciami sú aj naďalej hlavnými cestnými ťahmi a významnými komunikáciami v meste Trnava.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 333 v súlade s prerokovávaným materiálom.

### 5.13

#### **Usporiadanie investícií realizovaných nájomcov v areáli na Priemyselnej ulici č. 5 v Trnave /Vossloh-Schwabe Deutschland, GmbH, so sídlom Hrnčiarovce nad Parnou, Sv. Martina 2/**

V predložennom materiáli je návrh spôsobu usporiadania investícií v areáli na Priemyselnej ulici č. 5 v Trnave, financovaných spoločnosťou Vossloh-Schwabe Deutschland GmbH, nájomcom v Mestskom priemyselnom a technologickom parku (ďalej MPaTP).

Na základe Zmluvy o uzavretí budúcej nájomnej zmluve, uzatvorenej medzi Mestom Trnava a spoločnosťou Vossloh-Schwabe, bolo dohodnuté, že Mesto Trnava zapracuje čiastočné úpravy nebytových priestorov v procese výstavby, podľa požiadaviek spoločnosti Vossloh-Schwabe ako budúceho nájomcu, za predpokladu, že s predmetnými zmenami bude súhlasiť Ministerstvo hospodárstva SR v zastúpení agentúrou SARIO, ako poskytovateľ nenávratného finančného príspevku na výstavbu MPaTP. Neoprávnené finančné náklady vzniknuté úpravou dotknutých priestorov mali byť hradené zo strany budúceho nájomcu, kde za neoprávnené finančné náklady sa považujú všetky náklady na stavebno-technické úpravy požadované budúcim nájomcom, ktoré nebudú odsúhlasené MH SR v zastúpení agentúrou SARIO a nebude ich možné uhradiť z poskytnutého finančného grantu na výstavbu MPaTP Trnava. Na základe podkladov k zmenovému konaniu, boli náklady na realizáciu požadovaných stavebno-technických úprav priestorov budúceho nájomcu, spoločnosti Vossloh-Schwabe vyčíslené na sumu 129 284,44 eura s DPH.

V nadväznosti na výsledky zmenového konania a na základe rozhodnutia agentúry SARIO, nebolo možné vyčleniť schválené zmeny zohľadňujúce požiadavky budúceho nájomcu z realizácie projektu tak, aby si náklady na tieto dodatočné práce mohol priamo financovať budúci nájomca. Naopak, tieto náklady boli zo strany agentúry SARIO klasifikované ako neoprávnené pre Mesto Trnava, ktoré ich musí financovať z vlastných zdrojov. Na základe vzájomných konzultácií medzi Mestom Trnava a spoločnosťou Vossloh-Schwabe došlo k dohode, že Vossloh-Schwabe prefinancuje iné ďalšie nevyhnutné práce, tzv. kompenzačné, ktoré súvisia s dostavbou a dovybavením MPaTP nad rámec základného projektu v rovnakej výške, ako boli vyčíslené požiadavky navyše.

V Dohode o financovaní a dodávke kompenzačných prác v Mestskom priemyselnom a technologickom parku Trnava uzatvorenej dňa 23. 1. 2012, Mesto Trnava spolu s budúcim nájomcom vyšpecifikovali rozsah kompenzačných prác v celkovom objeme 69 219,36 eur.

Usporiadanie týchto investícií bolo prerokované Mestským zastupiteľstvom mesta Trnava v apríli 2012. Pretože navrhované investície budú realizované na pozemku vo vlastníctve mesta, prípadne budú zasahovať do nebytových priestorov vo vlastníctve mesta, bolo navrhnuté usporiadať uvedené investície podľa ich charakteru, čo je podrobne rozpísané v materiáli.

Majetková komisia MZ na zasadnutí dňa 24.5.2012, odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s usporiadaním investícií realizovaných nájomcom tak ako je uvedené v návrhu uznesenia.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 334 v súlade s prerokovávaným materiálom.

## 5.14

### **Súhlas s použitím pozemku na výstavbu parkovacích miest na Ulici Botanickej pri Pastoračnom centre /Rímskokatolícka cirkev, farnosť Trnava – sv. Mikuláša, Ul. M. Sch. Trnavského 3, Trnava/**

Pozemok v k. ú. Trnava p. č. 1636/1 s výmerou 7303 m<sup>2</sup> na základe uznesenia mestského zastupiteľstva č. 592 z 19. 5. 1998 a na základe zmluvy zo dňa 22. 7. 1998 dalo Mesto Trnava do výpožičky Rímskokatolíckemu farskému úradu sv. Mikuláša, Trnava (ďalej len RKC) na dobu určitú 199 rokov, pričom táto lehota začína plynúť odo dňa vydania stavebného povolenia. RKC, podala 15.5.2006 návrh na vydanie rozhodnutia o umiestnení stavby "Kostol a farské centrum Trnava". Dňa 11.8.2006 bolo konanie prerušené a navrhovateľ mal predložiť na stavebný úrad novú dokumentáciu pre územné rozhodnutie.

Rímskokatolícka cirkev požiadala listom zaevidovaným na MsÚ 7.2.2012 Mesto Trnava, aby vybudovalo 17 parkovacích miest na Botanickej ulici.

K žiadosti doložili návrh projektu, podľa ktorého sa majú parkoviská budovať čiastočne na pozemku p. č. 1635/103, na ktorom mal byť pôvodne chodník podľa predchádzajúceho projektu, a na ktorý je uzavretá zmluva o budúcej darovacej zmluve.

Majetková komisia na zasadnutí 28.2.2012 vyžiadala k žiadosti RKC stanovisko VMČ, ktoré bolo doručené 27.3.2012. VMČ odporučil, aby RKC financovala vybudovanie parkovacích miest. Komisia 27.3.2012 neodporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s realizáciou parkovacích miest na Ul. Botanickej pri Pastoračnom centre na náklady Mesta Trnava. Na MsÚ bol po zasadnutí komisie 27.3.2012 zaevidovaný list - RKC navrhla 2 alternatívy:

1. vybudovanie parkoviska na náklady RKC a darovanie Mestu Trnava
2. vybudovanie parkoviska na náklady mesta.

Majetková komisia 24.4. 2012 akceptovala 1. návrh RKC a odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s použitím častí pozemkov p. č. 1636/9, 1636/10, 1636/1 a 1635/103 na vybudovanie v súlade s predloženým a odsúhlaseným projektom dopravných plôch „Pastoračného centra Božieho Milosrdenstva Trnava, Prednádražie, Botanická ul.“

Po odsúhlasení mestským zastupiteľstvom bude spracovaná nová darovacia zmluva, ktorou sa aj ukončí zmluva o budúcej darovacej zmluve v zmysle uznesenia MZ č. 630/2009, kde sa RKC zaviazala vybudovať a darovať chodník a Mesto Trnava vysloví súhlas s prijatím daru – parkoviska. Na základe porealizačného zamerania sa oddelí samostatný pozemok pod parkoviskom. RKC sa zmluvou o budúcej darovacej zmluve zaviazá odovzdať Mestu Trnava po vybudovaní parkovisko. Časti pozemkov pod parkoviskom sa vyjmú z výpožičky a k tomu sa pripraví dodatok zmluvy o výpožičke z 22. 7. 1998. RKC listom zaevidovaným na MsÚ 15.5.2012 súhlasila s navrhnutým riešením.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 335 v súlade s prerokovávaným materiálom.

## 5.15

### **Majetkovoprávne usporiadanie stavby „Miestna komunikácia – cesta B MOK 3, 75/30“ a „Miestna komunikácia – cesta „A“ MOK 3,75/30 medzi ulicami P. Mudroňa a M. Hella, Kopánka Pekné pole – I. etapa, Trnava (Ing. Tibor Santa a spol.)**

Mesto Trnava obdržalo dňa 11.10.2011 žiadosť – „Návrh na prerokovanie riešenia prístupových komunikácií na sídlisku Pekné pole, Kopánka v Trnave“, podanú stavebníkmi a ďalšími vlastníkami pozemkov v tejto lokalite, v ktorej okrem iného ponúkli pripravované miestne komunikácie mestu bezodplatne aj s pozemkami pod nimi. Majetková komisia sa na svojich zasadnutiach dňa 12.11.2011 a 28.02.2012 zaoberala návrhmi žiadateľov a v liste zo dňa 12.03.2012 odporučila prevzatie prepojujúcich miestnych komunikácií, ako verejnej infraštruktúry riešiť pri majetkovoprávnom usporiadaní investície v rámci vydania stavebného povolenia. Nakoľko si žiadatelia ako stavebníci podali dňa 7.5.2012 na MsÚ Trnava, OŠaŽP, žiadosť o stavebné povolenie na stavbu „Miestna komunikácia-cesta „B“ MOK 3,75/30“, bola majetková komisia na svojom zasadnutí dňa 22.05.2012 informovaná o vypracovaní materiálu na zasadnutie mestského zastupiteľstva o majetkovoprávnom usporiadaní predmetnej stavby, vrátane zastavaných pozemkov, do vlastníctva, správy a údržby mesta Trnava.

Nakoľko je vydané právoplatné územné rozhodnutie aj na stavbu „Miestna komunikácia - cesta „A“ MOK 3,75/30“ a pripravuje sa žiadosť o stavebné povolenie aj na túto stavbu, na základe rozhodnutia porady vedenia sme dopracovali materiál o majetkovoprávne usporiadanie stavby „Miestna komunikácia - cesta „A“ MOK 3,75/30“. Pozemky, na ktorých stavebníci navrhujú realizovať stavby, sa nachádzajú v lokalite Kopánka-Pekné pole Trnava. Navrhované stavebné pozemky doposiaľ slúžili ako poľnohospodárska pôda. V súčasnosti je to ostatná plocha a orná pôda, ktorá bude trvalo odňatá z poľnohospodárskeho pôdneho fondu pre účely výstavby verejnej infraštruktúry. Pre potrebu realizácie stavby je potrebné pre účely vydania stavebného povolenia tieto pozemky majetkovoprávne usporiadať a to tak, že po ukončení výstavby sa verejné miestne komunikácie odovzdajú podľa súčasne platnej legislatívy usporiadania cestnej siete do majetku, správy a údržby Mesta Trnava, vrátane zastavaných pozemkov. Budúce majetkovoprávne usporiadanie pozemkov pod miestnymi komunikáciami je navrhnuté formou uzavretia zmluvy o budúcej kúpe pozemkov, na ktorých budú stavby realizované, za kúpnu cenu 1,- € za každú samostatnú parcelu.

Ku kolaudácii stavby vlastníci stavby zabezpečí porealizačné zameranie geometrickým plánom, vyzve Mesto Trnava na uzatvorenie kúpnej zmluvy a predloží potrebné doklady na ich zavkladovanie do katastra nehnuteľností.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 336 v súlade s prerokovávaným materiálom a technickým spresnením označenia odstavcov v rámci bodu 1b/ a 1d/ uznesenia.

## 5.16

### **Zámena pozemku vo vlastníctve mesta za spoluvlastnícky podiel fyzickej osoby na pozemku pod stavbou „Dobudovanie MK Pri kalvárii Trnava“ (Ľudmila Bánovcová)**

Na základe odporúčenia majetkovej komisie zo dňa 28.02.2012 a uznesenia č. 956/2010 z 19. 10. 2010 v znení uzn. č. 46/2011 z 15. 2. 2011a 186/2011 z 25. 10. 2011 k majetkovoprávnemu usporiadaniu pozemkov pod stavbou „Dobudovanie MK Pri Kalvárii, Trnava“ bola vyzvaná pani Ľ. Bánovcová, ako spoluvlastníčka pozemkov v podiele 1/2, zabraných pripravovanou výstavbou verejnoprospešnej stavby, vedených na LV č. 2914 ako parcely reg. „E“ č. 1575/2, orná pôda s výmerou 1493 m<sup>2</sup> a č. 1576/2, orná pôda s výmerou 1494 m<sup>2</sup>, na definitívny súhlas s jednou z 3 navrhovaných alternatív. Časti zabratých pozemkov sú predmetom majetkovoprávného usporiadania potrebného k vydaniu stavebného povolenia pre mesto ako stavebníka stavby „Dobudovanie MK Pri Kalvárii, Trnava“. Pani Bánovcová si vybrala alternatívu zámeny jej spoluvlastníckeho podielu 1/2 na predmetných pozemkoch, t. j. výmery 1493,50 m<sup>2</sup> pripadajúcej na jej spoluvlastnícky podiel, za časť pozemku o výmere 2000 m<sup>2</sup> vo vlastníctve mesta parc. reg. KN E č. 2030, orná pôda s tým, že navrhuje prehodnotiť výšku jednotkovej ceny za 1 m<sup>2</sup> pri dokúpení 506,5 m<sup>2</sup> z navrhovaných 20,- eur/m<sup>2</sup> na 5,-eur/m<sup>2</sup>, ktoré je nutné zrealizovať v zmysle § 23 ods. 1 zák. č. 180/1995 Z. z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom (nie je možné oddeľovať parcelu s druhom pozemku orná pôda s menšou výmerou ako 2000 m<sup>2</sup>). Výška jednotkovej ceny za 1 m<sup>2</sup> ornej pôdy na Kočišskom bola navrhnutá majetkovou komisiou na 20,- eur. Pani Bánovcová navrhla jej zníženie na 5,- eur s odôvodnením, že základná cena ornej pôdy v tejto lokalite stanovená na základe pásiem bonitovaných pôdno – ekologických jednotiek je cca 0,33 eur. Po konzultácii so znalcom sa cena ornej pôdy na Kočišskom pohybuje v intervale od 0,6 do 1,8 eura (orná pôda v extraviláne, BPEJ, resp. iné ...).

Majetková komisia na svojom zasadnutí dňa 24. 05. 2012 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť zníženie ceny vzhľadom na potrebu mesta ukončiť majetkovoprávne usporiadanie pozemkov pod stavbou „Dobudovanie MK Pri Kalvárii, Trnava“, s prihliadnutím na predpokladanú cenu ornej pôdy v predmetnej lokalite. Nutnosť majetkovoprávného usporiadania stavby je možné zároveň považovať za prípad hodný osobitného zreteľa a posudzovať podľa §9a) ods. 8 e/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. S navrhovaným riešením pani Bánovcová súhlasila.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 337, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo zámenu pozemku vo vlastníctve mesta za spoluvlastnícky podiel fyzickej osoby na pozemku pod stavbou v zmysle § 9a ods. 8 písm. e/ zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov 3/5 väčšinou všetkých poslancov ako prípad hodný osobitného zreteľa, ktorým je majetkovo právne usporiadanie pozemku pod pripravovanou stavbou.

## 5.17

### **Projekt CITY ARENA - Štadión Antona Malatinského - Memorandum o spolupráci (City-Arena a. s., Trnava)**

Spoločnosť City-Arena a. s., Kapitulská 5, Trnava, IČO: 46 682 848 (ďalej len „Investor“) predložila Mestu Trnava investičný zámer týkajúci sa projektu zhodnotenia a užívania areálu a okolia futbalového štadiónu Antona Malatinského, s názvom CITY ARENA – Štadión Antona Malatinského (ďalej len „Projekt“). Predmetný investičný zámer tvorí prílohu č. 1 tohto materiálu.

Účelom projektu CITY ARENA má byť:

- modernizácia, zhodnotenie, úprava, užívanie nehnuteľností tvoriacich areál a okolie

futbalového štadiónu Antona Malatinského, vrátane zásadnej rekonštrukcie / výstavby štadiónu, spôsobom zodpovedajúcim požiadavkám a normám FIFA a UEFA (ďalej len „Nový štadión“);

- výstavba polyfunkčného centra obsahujúceho komerčné priestory, administratívne priestory, šport hotel (\*\*\*\*), multiplex kino, parkovacie miesta (ďalej len „Polyfunkčné centrum“), na náklady a zodpovednosť Investora.

Projektom majú byť dotknuté nehnuteľnosti (pozemky, stavby so súpisným číslom, stavby bez súpisného čísla) vo vlastníctve Mesta Trnava (ďalej len „nehnuteľnosti“), uvedené v prílohe č. 2 tohto materiálu.

Hodnota majetku vo vlastníctve Mesta Trnava, ktorý má byť Projektom dotknutý, je uvedená v prílohe č. 3 tohto materiálu.

Investor spolu s investičným zámerom predložil aj návrh Memoranda o spolupráci za účelom dohody o základných parametroch realizácie Projektu. Návrh Memoranda bol na odporúčanie Mestskej rady mesta Trnava preskúmaný advokátskou kanceláriou Lansky, Ganzger & Partner Rechtsanwälte, spol. s r.o., Bratislava, ktorá advokátska kancelária predložený návrh upravila tak, aby spĺňal charakter právne nezáväzného dokumentu. Upravený návrh Memoranda tvorí prílohu č. 4 tohto materiálu.

V zmysle ustanovenia § 11 ods. 4, písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov rozhoduje mestské zastupiteľstvo o základných otázkach života mesta, najmä je mu vyhradené schvaľovať najdôležitejšie úkony týkajúce sa majetku mesta a kontrolovať hospodárenie s ním.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickým spresnením textu v bode 1. Súhlasí návrhu uznesenia, vypustiť slovo „investičným“.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*JUDr. Ing. Pacalaj – pri čítaní návrhu uznesenia požiadal o spresnenie textu v súlade s legislatívou v úvode bodu 1. uznesenia. Slovo „zabezpečiť“ odporučil nahradiť slovom „zaobstarať, resp. zrealizovať“.*

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 338 v súlade s prerokovávaným materiálom a technickým spresnením textu.

## 5.18

### **Žiadosť o odpustenie dlhu (Jozefína Striššová – vymáhanie nesplatennej časti ceny bytu)**

Pri spracovávaní agendy, ktorú prevzal mestský úrad od spoločnosti TT-KOMFORT s.r.o., sa začalo s vymáhaním nesplatennej časti ceny bytu od Jozefíny Striššovej, za prevod vlastníctva bytu č. 8 o podlahovej ploche 41,91 m<sup>2</sup> na 2. poschodí v bytovom dome súp. č. 2827, na ulici Botanická č.1, v Trnave na inú ako blízku osobu pred uplynutím lehoty 10 rokov od uzavretia zmluvy o prevode vlastníctva bytu. Mesto ju vyzvalo na úhradu nesplatennej časti ceny bytu, ktorá predstavuje sumu 289,61 eura (8 725,- Sk) s 10,5 % úrokom z omeškania ročne, ktorý do 29. 11. 2011 predstavuje sumu 87,89 eura a zmluvnej pokuty v zmysle čl. VII. ods. 7 zmluvy o prevode vlastníctva bytu, ktorá predstavuje sumu 663,87 eura, teda spolu na uhradenie sumy 1041,37 eura.

Listom zo dňa 17. 12. 2011 pani Striššová požiadala mesto o odpustenie celého dlhu z dôvodu vysokého veku (nar. 13. 4. 1918), zdravotného stavu a momentálnej finančnej situácie. V zmysle §13 ods. 3 zásad hospodárenia možno na žiadosť dlžníka, zo závažných dôvodov najmä sociálnych, pohľadávku celkom alebo sčasti odpustiť. V prípadoch, ak výška pohľadávky nepresahuje sumu 200 eur, môže o odpustení rozhodnúť primátor mesta a v ostatných prípadoch rozhoduje o odpustení Mestské zastupiteľstvo. Žiadosť bude predložená na zasadnutie finančnej komisie dňa 18. 6. 2012 a jej stanovisko bude do materiálu následne doplnené.

Na základe uvedeného možno žiadosti dlžníčky vyhovieť, alebo ju zamietnuť, ako v doterajších prípadoch. V takom prípade je zvykom dlžníčke aspoň umožniť splácať dlh v mesačných splátkach, na základe čoho by bola vypracovaná zmluva o uznaní dlhu a úhrade dlžnej sumy v splátkach, a po jej podpise dlžníčkou by bola predložená na podpis primátorovi mesta.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou uznesenia podľa odporúčania Finančnej komisie MZ zo zasadania 18.06.2012 a spresnenia výšky *minimálnych* mesačných splátok odporúčaných mestskou radou.

#### Stanovisko Finančnej komisie MZ:

Finančná komisia mestského zastupiteľstva navrhuje odpustiť úrok z omeškania s podmienkou úhrady nesplatennej časti ceny bytu a zmluvnej pokuty. Finančná komisia mestského zastupiteľstva odporúča uzatvoriť splátkový kalendár na nesplatenú časť ceny bytu a zmluvnú pokutu.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Keďže odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, hlasovalo sa o ňom i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 339, ktorým mestské zastupiteľstvo neschválilo odpustenie dlhu v zmysle žiadosti, schválilo odpustenie časti dlhu predstavujúceho úrok z omeškania s podmienkou úhrady nesplatennej časti ceny bytu a zmluvnej pokuty a schválilo poskytnutie možnosti splátkovania dlhu.

## 5.19

### **Žiadosť o odpustenie časti dlhu (Ing. Daniela Pagáčová – vymáhanie nesplatennej časti ceny bytu)**

Pri spracovávaní agendy, ktorú prevzal mestský úrad od spoločnosti TT-KOMFORT s.r.o., sa začalo s vymáhaním nesplatennej časti ceny bytu od kupujúcej bytu Ing. Daniely Pagáčovej, za prevod vlastníctva bytu č. 3 o podlahovej ploche 64,50 m<sup>2</sup> na 1. poschodí v bytovom dome súp. č. 5652, na ulici Mozartova č. 12, v Trnave na inú ako blízku osobu pred uplynutím lehoty 10 rokov od uzavretia zmluvy o prevode vlastníctva bytu. Mesto ju vyzvalo na úhradu nesplatennej časti ceny bytu, ktorá predstavuje sumu 450,24 eura (13 564,- Sk) s 9 % úrokom z omeškania ročne, ktorý do 16. 3. 2012 predstavuje sumu 114,79 eura a zmluvnej pokuty v zmysle čl. VII. ods. 7 zmluvy o prevode vlastníctva bytu, ktorá predstavuje sumu 663,87 eura, teda spolu na uhradenie sumy 1228,90 eura.

Listom zo dňa 18. 4. 2011 pani Pagáčová požiadala mesto o odpustenie časti dlhu predstavujúceho úroky z omeškania vo výške 114,79 eura a zmluvnú pokutu vo výške 663,87 eura, teda celkom o odpustenie dlhu vo výške 565,03 eura.

Svoju žiadosť odôvodňuje nepriaznivou životnou situáciou, pretože je dlhodobo chorá, viackrát bola hospitalizovaná v nemocnici a je po ťažkej operácii a s ťažkými následkami vyplývajúcimi dlhodobou onkologickou liečbou.

V zmysle §13 ods. 3 zásad hospodárenia možno na žiadosť dlžníka, zo závažných dôvodov najmä sociálnych, pohľadávku celkom alebo sčasti odpustiť. V prípadoch, ak výška pohľadávky nepresahuje sumu 200 eur, môže o odpustení rozhodnúť primátor mesta a v ostatných prípadoch rozhoduje o odpustení Mestské zastupiteľstvo. Žiadosť bude predložená na zasadnutie finančnej komisie dňa 18. 6. 2012 a jej stanovisko bude do materiálu následne doplnené.

Na základe uvedeného možno žiadosti dlžníčky vyhovieť, alebo ju zamietnuť, ako v doterajších prípadoch. V takom prípade je zvykom dlžníčke aspoň umožniť splácať dlh v mesačných splátkach, na základe čoho by bola vypracovaná zmluva o uznaní dlhu



a úhrade dlžnej sumy v splátkach, a po jej podpise dlžníčkou by bola predložená na podpis primátorovi mesta.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou uznesenia podľa odporúčania Finančnej komisie MZ zo zasadania z 18.06.2012 a sprasnenia výšky *minimálnych* mesačných splátok odporúčaných mestskou radou.

#### Stanovisko Finančnej komisie MZ:

Finančná komisia mestského zastupiteľstva navrhuje odpustiť úrok z omeškania s podmienkou úhrady nesplatennej časti ceny bytu a zmluvnej pokuty. Finančná komisia mestského zastupiteľstva odporúča uzatvoriť splátkový kalendár na nesplatenú časť ceny bytu a zmluvnú pokutu.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, hlasovalo sa o ňom i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 339, ktorým mestské zastupiteľstvo neschválilo odpustenie dlhu v zmysle žiadosti, schválilo odpustenie časti dlhu predstavujúceho úrok z omeškania s podmienkou úhrady nesplatennej časti ceny bytu a zmluvnej pokuty a schválilo poskytnutie možnosti splátkovania dlhu.

## 5.20

### **Zmena výšky nájomného pre prenájom nebytových priestorov v objekte Športový areál Trnava, Rybníkova 16 /Beata Opatovská, Okružná 8, Trnava/**

Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava zabezpečuje výkon správy športového areálu Trnava, Rybníkova 16. Súčasťou predmetného areálu je taktiež sociálno-prevádzková budova situovaná pri tenisových ihriskách. V tejto budove sa nachádza časť nebytových priestorov vo výmere 77,81 m<sup>2</sup>. Uvedené nebytové priestory sú v súlade s uznesením č. 801/2010 Mestskej rady mesta Trnava predmetom nájomnej zmluvy s nájomcom Beátou Opatovskou, 917 00 Trnava, Okružná 8, IČO: 37 556 709. Účelom prenájmu je prevádzka baru – predaj občerstvenia. Výška nájomného a podmienky uvedeného prenájmu boli určené na základe ponuky nájomcu, predloženej vo výberovom konaní, v rozsahu: celoročná prevádzka, nefajčiarska prevádzka (nefajčiarska prevádzka bola v uvedených priestoroch aj v období posledných dvoch rokov, v ktorých v tomto zariadení pôsobil predchádzajúci nájomca), výška nájomného dohodnutá na základe ceny predloženej nájomcom v rámci výberového konania - ročné nájomné spolu: 5 999,98 eura

Nájomca požiadal o zníženie nájomného a možnosť uzatvorenia prevádzky počas zimného obdobia (december, január, február, marec). Žiadosťou o zníženie nájomného sa zaoberala Finančná komisia, ktorá uložila správcovi areálu spracovať a predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva návrh riešenia predloženej žiadosti (vrátane informácie o počte účastníkov výberového konania). V nadväznosti na požiadavku Finančnej komisie pripravil správca návrh riešenia, ktorý je podrobne rozpisovaný v materiáli.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s *odporúčaním neschváliť* zmenu výšky nájomného žiadateľovi.

*Schválením odporúčania mestskej rady bude text uznesenia nasledovný:*

*...Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:*

#### *1. Neschvaľuje*

*Zmenu výšky nájomného pre Beatu Opatovskú, 917 01 Trnava, Okružná 8 v rámci prenájmu nebytových priestorov sociálno-prevádzkovej budovy športového areálu Trnava, Rybníkova 16*

2. *Ukladá Správe kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava oznámiť rozhodnutie mestského zastupiteľstva žiadateľovi*  
*Termín: do 15.7.2012...*

#### Stanovisko Finančnej komisie MZ:

Finančná komisia mestského zastupiteľstva neodporúča úľavu na nájomnom prenajatých nebytových priestorov, vzhľadom k tomu, že navrhovaná úľava je nižšia ako nasledujúce dve cenové ponuky predložené v ponukovom konaní. Z tohto dôvodu Finančná komisia mestského zastupiteľstva navrhuje vyhlásiť nové výberové konanie na prenájom nebytových priestorov, v ktorom by sa presne stanovili podmienky prenájmania nebytových priestorov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, hlasovalo sa o ňom i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 340, ktorým mestské zastupiteľstvo neschválilo žiadateľke zmenu výšky nájomného v rámci prenájmu nebytových priestorov.

#### **5.21**

#### **Súhlas s použitím časti pozemku pre vybudovanie parkovacej plochy (Ulica Terézie Vansovej)**

Spoločnosť RT PLUS, s. r. o., Grösslingova 4, Bratislava požiadala listom zo 17. 1. 2012 mesto Trnava o výpožičku časti pozemku parc. č. 2540/1 na vybudovanie parkovacích miest pri nákupnom stredisku „Merkúr“, ktorý je v ich vlastníctve. Rekonštrukciou nákupného strediska plánuje spoločnosť vytvoriť na 1. nadzemnom podlaží väčšie a modernejšie nájomné priestory najmä pre predajňu potravín COOP Jednota, ale aj reštauračné a iné služby obyvateľstvu. Tento investičný zámer vyžaduje vytvoriť aj vhodné podmienky pre motorizovaných návštevníkov nákupného strediska „Merkúr“.

Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou spoločnosti RT PLUS, s. r. o. na zasadnutí dňa 24. 1. 2012. Po oboznámení sa s investičným zámerom a grafickými prílohami, ktoré boli prílohou žiadosti, majetková komisia odporučila spoločnosti preprojektovať návrh plánovaného parkoviska podľa požiadaviek MsÚ – OÚRaK. Dňa 15. 6. 2012 spoločnosť predložila upravený návrh parkoviska odsúhlasený MsÚ – OÚRaK

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s doplnením materiálu o informáciu technického riešenia dopravy v danom území v súvislosti s realizáciou parkovacích plôch.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 341 v zmysle predloženého materiálu a doplnku dôvodovej správy požadovaného mestskou radou.

#### **5.22**

#### **Zmena výšky nájomného za prenájom nebytových priestorov v objekte na Ulici Trhová č. 2 – ODEMAT s.r.o.**

Mária Matláková – ODEMAT je nájomcom nebytových priestorov od 01.01.1998. Posledná platná zmluva o nájme nebytových priestorov s notárskou zápisnicou bola podpísaná dňa 28.01.2002 so spoločnosťou ODEMAT s.r.o., Lichnerova 44, 903 01 Senec, za účelom prevádzkovania predajne dámskej a pánskej konfekcie, o výmere 124,54 m<sup>2</sup>, na

dobu neurčitú od 01.02.2002. Nájomné za prenájom nebytových priestorov bolo stanovené na základe ponukového konania. Ponuková cena v tom čase bola 5 500,00 Sk/m<sup>2</sup>/rok (182,57 eura/m<sup>2</sup>/rok) a bola zvyšovaná o % oficiálne ohlásenej medziročnej inflácie. V súčasnosti predstavuje sumu 269,89 eura/m<sup>2</sup>/rok, čo je celkom 33 613,32 eura/rok. Nájomné podľa VZN č. 241 v platnom znení by predstavovalo sumu 14 901,98 eura vrátane 350% atraktivity. Dňa 31.05.2012 bola spoločnosti TT-KOMFORT s.r.o. doručená žiadosť spoločnosti ODEMAT s.r.o. o zníženie nájomného za prenájom nebytových priestorov na Ulici Trhová 2 v Trnave. Nájomca vo svojej žiadosti uvádza, že zo strany prenajímateľa nebola počas trvania nájomnej zmluvy uskutočnená žiadna investícia, daný objekt chátra, je potrebné vymeniť podlahu, presklenie predajne, rekonštruovať fasádu ako aj uskutočniť rekonštrukciu stropu. Zároveň žiada o zníženie nájomného o 50% a stanovenie jeho výšky na 16 806,60 eura ročne. Ako dôvod nájomca uvádza pokles tržieb následkom nižšej kúpyschopnosti zákazníkov, vznik nových predajní s podobným sortimentom v bezprostrednom susedstve predajne ako aj zníženie exkluzívnosti lokality pre zákazníka. Čiastka, ktorú nájomca navrhuje, by bola akceptovateľná pre udržanie prevádzky predajne. Podľa vyjadrenia správcu objektu problém technického stavu objektu rieši Mesto Trnava ako vlastník objektu v spolupráci s hlavným architektom mesta. Obnova objektu je finančne náročná a podlieha schváleniu autorovi projektu objektu. Všetky nahlásené nedostatky boli zo strany správcu objektu odstránené. K 01.06.2012 bola ukončená rekonštrukcia stropu v uvedených nebytových priestoroch.

V zmysle VZN č. 241 v platnom znení, podľa Čl. 8, bod 3., v odôvodnených prípadoch, ak je to v záujme mesta, môže Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava na základe predchádzajúceho odporúčenia Finančnej komisie MZ rozhodnúť o inej výške za prenájom nebytových priestorov prenajatých na základe výberového konania. Spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o., ako správca nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trnava, dňa 12.06.2012 postúpila žiadosť spoločnosti ODEMAT s.r.o. vrátane svojho stanoviska na MsÚ Trnava, ktorý predkladá žiadosť na rokovania finančnej komisie. Spoločnosť ODEMAT s.r.o. patrí k dlhoročným nájomcom a spoľahlivo si plní záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o nájme nebytových priestorov a ani tohto času nie je v omeškaní s platením nájomného a preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytových priestorov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s odporúčaním:

**a/** zníženia nájomného na 210,00 eur/m<sup>2</sup>, s tým, že text uznesenia bude nasledovný :

...Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:

**1. Schvaľuje**

*zníženie nájomného za prenájom nebytových priestorov na Ulici Trhová 2 z pôvodnej výšky 269,89 eura/m<sup>2</sup>/rok na novú sumu vo výške 210,00 eura/m<sup>2</sup>/rok, čo predstavuje celkovú sumu 26 153,40 eura/rok (výška nájomného podľa VZN v platnom znení by predstavovala čiastku 14 901,98 eura vrátane 350% atraktivity), pre spoločnosť ODEMAT s. r. o., Lichnerova 44, 903 01 Senec, IČO: 35 757 469, s platnosťou odo dňa schválenia s tým, že schválená suma bude platná po celú dobu nájmu, pričom ostatné podmienky zmluvy ostávajú nezmenené.*

**2. Ukladá spoločnosti TT-KOMFORT s.r.o.**

*uzatvoriť dodatok k zmluve o nájme v zmysle schvaľovacej časti uznesenia.*

*Termín: do 31.07.2012...*

**b/** úpravou textu 2. ods. na str. 9/5/3 dôvodovej správy

Stanovisko Finančnej komisie MZ:

Vzhľadom k tomu, že nájomné za prenajaté nebytové priestory bolo stanovené na základe ponukového konania, treba do materiálu doplniť informáciu o ďalších žiadateľoch. Finančná komisia mestského zastupiteľstva odporúča stanoviť výšku zľavy tak, aby neprevyšovala 2. ponuku v poradí.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, navrhnutého finančnou komisiou, hlasovalo sa o ňom i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 343, ktorým mestské zastupiteľstvo schválili zníženie nájomného za prenájom nebytových priestorov v súlade s prerokovávaným materiálom.

## **Materiál č. 6.1**

### **Zvýšenie základného imania spoločnosti Mestská televízia Trnava s.r.o. /úprava menovitej hodnoty vkladu a menovitej hodnoty základného imania/**

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Mesto Trnava je jediným spoločníkom spoločnosti Mestská televízia Trnava, s.r.o., Hlavná 1, Trnava, IČO: 36 219 681, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 10172/T (ďalej len „MTT“). Podľa výpisu z obchodného registra je menovitá hodnota základného imania MTT 103 067,118104 eura. Nepeňažným vkladom jediného spoločníka – Mesta Trnava, realizovaným rozhodnutím jediného spoločníka zo dňa 15. 11. 2011, v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva mesta Trnava č. 303/1996 zo dňa 24. 9. 1996, sa hodnota základného imania zvýšila o 66 582,02 eura, na hodnotu 169 649,138104 eura. Pri zápise zvýšenia základného imania nepeňažným vkladom do obchodného registra, registrový súd odmietol zápis vykonať z dôvodu existujúceho rozporu s ustanovením § 109 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov /výška vkladu spoločníka musí byť vyjadrená kladným celým číslom/. Zapísaná menovitá hodnota základného imania, a tým aj hodnota vkladu jediného spoločníka vznikla premenou pôvodnej menovitej hodnoty základného imania a súčasne hodnoty vkladu jediného spoločníka vo výške 3 105 000,00 Sk na menu euro. Za účelom naplnenia dikcie ustanovenia § 109 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. a súčasného dorovnania menovitej hodnoty vkladu jediného spoločníka, ako aj dorovnania menovitej hodnoty základného imania MTT, bol spracovaný tento návrh na zvýšenie základného imania MTT peňažným vkladom tak, ako je to navrhnuté vo výrokovej časti materiálu.

Podľa ustanovenia § 11 ods. 4, písm. l) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v spojení s ustanovením § 4 ods. 4, písm. l) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, prináleží mestskému zastupiteľstvu schvaľovať majetkovú účasť mesta v právnickej osobe.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 344 v zmysle predloženého materiálu.

## **Materiál č. 6.2**

### **Určenie platu primátora mesta Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Mestské zastupiteľstvo v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov podľa § 11 ods. 4 písm. i) určuje plat starostu podľa osobitného zákona, ktorým je zákon č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov. Obecne zastupiteľstvo plat

starostu v súlade s § 4 ods. 4 zákona č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov opätovne raz ročne prerokuje. Základný plat primátora mesta Trnava ustanovený podľa § 4 ods. 1 tohto zákona sa vypočíta ako 3,19 – násobok priemernej mesačnej mzdy v hospodárstve SR za predchádzajúci rok na základe údajov ŠÚ SR, ktorá v roku 2011 bola 786 eur. Obecné zastupiteľstvo tento plat môže zvýšiť rozhodnutím v súlade s § 4 ods. 2 o 70%. Plat sa zaokrúhľuje na celé euro nahor. Súčasný plat primátora mesta Trnava je 4085 eur pri 66,5% zvýšení mestským zastupiteľstvom. Pri rovnakom percente zvýšenia by nový plat dosiahol 4175 eur.

Plat starostu odsúhlasený obecným zastupiteľstvom podľa tohto zákona musí byť uvedený v zápisnici zo zasadnutia obecného zastupiteľstva v presnej výške stanovenej v eurách.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s odporúčaním:

**a/** zvýšiť plat primátora o 66,5 % t. j. doplniť do bodu 2. návrhu uznesenia ...66,5 %...

**b/** následne v bode 3. návrhu uznesenia doplniť sumu ...4 175,00 eur...

#### Rozprava:

Ing. Bošňák – požiadal o vysvetlenie, od akého dátumu má byť účinnosť nového platu primátora mesta.

Mgr. Dzurjanin, vedúci odboru – vysvetlil, že plat primátora sa schvaľuje od 1.1.2012 a od tohto obdobia sa bude i prerátavať.

Ing. Butko, primátor mesta – uviedol, že plat by mal nadobudnúť účinnosť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po jeho schválení.

Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta – podotkol, že primátorovi mesta sa prepočítava plat od 1.1. na základe priemernej mesačnej mzdy v národnom hospodárstve Slovenskej republiky za predchádzajúci kalendárny rok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, hlasovalo sa o ňom i o uznesení súčasne.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 345, ktorým mestské zastupiteľstvo podľa § 3 zákona č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov určilo plat primátora mesta vo výške 4 175,00 eur.

### **Materiál č. 6.3**

#### **Výmena zástupcu mesta v štatutárnom orgáne oblastnej organizácie cestovného ruchu Trnava Tourism**

Spravodajca MR: Ing. Bystrík Stanko

Mesto Trnava je zakladajúcim členom oblastnej organizácie cestovného ruchu Trnava Tourism, Hlavná 5, Trnava, IČO: 42 288 924 (ďalej len „oblastná organizácia“). V zmysle ustanovenia § 11 odsek 4 písm. l) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov je mestskému zastupiteľstvu vyhradené o. i. *schvaľovať zástupcov mesta do štatutárnych a kontrolných orgánov obchodných spoločností a iných právnických osôb.*

V zmysle ustanovenia § 13 ods. 1 zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov je oblastná organizácia cestovného ruchu *právnickou osobou* založenou podľa tohto zákona, ktorá podporuje a vytvára podmienky na rozvoj cestovného

ruchu na svojom území a chráni záujmy svojich členov. Podľa ustanovenia § 18 ods. 6 v spojení s ustanovením § 17 ods. 6, písm. b) cit. zákona je predseda predstavenstva *štatutárnym orgánom oblastnej organizácie*, ktorého volí a odvoláva valné zhromaždenie. Predstavenstvo organizácie má v zmysle stanov organizácie štyroch členov, z ktorých dvoch navrhujú zástupcovia členských obcí a dvoch navrhujú zástupcovia podnikateľských a nepodnikateľských subjektov. Vzhľadom na špecifické postavenie Mesta Trnava ako iniciátora založenia oblastnej organizácie cestovného ruchu, navrhuje Mesto Trnava svojho zástupcu do funkcie predsedu predstavenstva oblastnej organizácie cestovného ruchu.

Poslanec MZ PhDr. Peter Náhlik, PhD., doterajší predseda predstavenstva oblastnej organizácie, získal na základe výsledkov volieb do Národnej rady Slovenskej republiky mandát poslanca Národnej rady Slovenskej republiky. V zmysle ustanovenia článku 2 ods. 1, v spojení s ustanovením článku 3 ods. 1 ústavného zákona č 357/2004 Z. z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov je poslanec Národnej rady Slovenskej republiky verejným funkcionárom. Podľa ustanovenia článku 5 ods. 2 cit. ústavného zákona *nesmie byť verejný funkcionár štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu, členom riadiaceho, kontrolného alebo dozorného orgánu právnickej osoby, ktorá bola zriadená na výkon podnikateľskej činnosti*, okrem valného zhromaždenia a členskej schôdze. PhDr. Peter Náhlik, PhD. informoval o tejto skutočnosti primátora mesta a na valnom zhromaždení oblastnej organizácie uskutočnenom dňa 23. 5. 2012 odstúpil z funkcie predsedu predstavenstva oblastnej organizácie.

Po schválení nového zástupcu mesta v štatutárnom orgáne oblastnej organizácie (predsedu predstavenstva) mestským zastupiteľstvom, bude návrh nového predsedu predstavenstva predložený na voľbu valnému zhromaždeniu oblastnej organizácie. Do doby zvolenia nového predsedu predstavenstva kompetencie predsedu predstavenstva oblastnej organizácie v zmysle zákona č. 91/2010 Z. z. a stanov oblastnej organizácie vykonáva Ing. Marián Janov, podpredseda predstavenstva oblastnej organizácie.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s tým, že primátor mesta na rokovaní navrhne nového zástupcu mesta v štatutárnom orgáne OOCR.

Ing. Butko, primátor mesta – na rokovaní mestského zastupiteľstva skonštatoval, že v zmysle § 11 ods. 4 písm. l/ zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov je mestskému zastupiteľstvu okrem iného vyhradené schvaľovať zástupcov mesta do štatutárných a kontrolných orgánov obchodných spoločností a iných právnických osôb. Po dohode s najväčšími poslaneckými klubmi zastúpenými v mestskom zastupiteľstve navrhol PhDr. Katarínu Baničovú, nar. 3.6.1980, bytom Trnava, Spartakovská ulica č. 2 ako zástupcu mesta v štatutárnom orgáne OOCR. Menovaná nahradí vo funkcii PhDr. Petra Náhlika, PhD.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k návrhu pripomienky neodznali.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 346 v zmysle prerokovávaného materiálu a návrhu predloženého primátorom mesta.

## **Materiál č. 7.1**

### **Racionalizačné opatrenia materských a základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trnava**

---

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

V rámci racionalizácie škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trnava a v rámci šetrenia finančných prostriedkov rozhodlo vedenie mesta spojiť základné a materské školy do spoločných právnych subjektov. Na základe zákona NR SR č.596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov § 6 obec pri prenesenom výkone štátnej správy zriaďuje a zrušuje základné školy,

pri výkone samosprávy zriaďuje a zrušuje materské školy, školské kluby detí a zariadenia školského stravovania pre žiakov základných škôl a pre deti materských škôl.

Jednotlivé kroky, ktoré sú potrebné uskutočniť určuje Smernica MŠ SR č. 1/2004-E z 1. apríla 2004, ktorou sa určuje postup orgánov štátnej správy v školstve a zriaďovateľov škôl a školských zariadení pri zriaďovaní, vyradovaní alebo zmenách v sieti škôl a školských zariadení a pri zriaďovaní a zrušovaní škôl a školských zariadení. V materiáli sú podrobne rozpísané silné a slabé stránky spájania materských škôl so základnými školami, čo vzišlo z analýzy SWOT a harmonogram krokov súvisiacich so spájaním zariadení.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 22, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 347, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo návrh v súlade s predkladaným materiálom a do ukladacej časti uznesenia doplnilo termín ...do 30.06.2012....

## **Materiál č. 7.2**

### **Zriadenie Súkromnej materskej školy Nikol, Mozartova 10, Trnava**

---

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Dagmar Brázdovičová, konateľ spoločnosti CORMENS, s.r.o., požiadala Mesto Trnava o vyjadrenie k zriadeniu Súkromnej materskej školy Nikol, ktorá má sídliť na ulici Mozartova 10, Trnava, v priestoroch bývalej základnej školy. K žiadosti o zaradenie školy do siete škôl a školských zariadení je potrebné stanovisko mesta. Súčasťou materiálu bola vízia materskej školy, forma výchovy a vzdelávania v materskej škole a informácie o priestoroch.

Mesto Trnava má vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti 20 materských škôl, ktoré navštevuje 1694 detí. V tomto počte sú dve materské školy, ktoré sú súčasťou základnej školy.

Okrem toho sídli na území mesta Trnava tri súkromné materské školy, kde je umiestnených 114 detí. Súkromná materská škola, Dedinská 27 má 50 detí, MŠ SMILE, Markovičova 1/A má 15 a MŠ, Limbová 3 má 49 detí. Materskú školu sv. Alžbety, Ustianska 11 navštevuje 103 detí.

V prípade, že by Mesto Trnava schválilo zriadenie súkromnej materskej školy k 1. 9. 2012, je jeho povinnosťou v zmysle § 6 odst. 12, písm. b) zákona 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prispievať uvedenému subjektu na prevádzku a mzdy.

Podľa VZN č. 396 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na rok 2012 je dotácia na jedno dieťa v súkromnej a cirkevnej materskej škole stanovená sumou 1 619 eur a bola vyčíslená v zmysle § 6 odst. 12, písm. c) vyššie uvedeného zákona.

Predpokladané ročné náklady na činnosť SMS by boli približne 64 760 eur. Táto suma je len orientačná, nakoľko počet detí v materskej škole je len predpokladaný a bude závisieť od reálneho stavu detí k 15. 9. 2012.

Na uvedenú školu bude štát prispievať podľa výkazu Škol (MŠVVŠ SR) 40 – 01 k 15. 9. 2012 v rámci podielových daní. Po tohtoročnom zápise do materských škôl je neumiestnených 24 detí, ktoré spĺňajú kritéria prijatia do materskej školy.

Komisia školstva a vzdelania MZ mesta Trnava bola oboznámená so žiadosťou spoločnosti CORMENS, s.r.o., Trstín a zaujala voči zriadeniu Súkromnej materskej školy Nikol, Mozartova 10, Trnava súhlasné stanovisko.

V závere spravodajskej správy spravodajca informoval o stanovisku Mestskej školskej rady mesta Trnava, ktorá uznesením č. 4/2012 súhlasila so zriadením súkromnej materskej školy.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s *odporúčaním alternatívy I.*, t. j. súhlasiť so zriadením súkromnej materskej školy, ale bez uvedenia adresy „Mozartova 10“. Vypustenie tejto časti textu je z dôvodu plánovaného využitia priestorov na Mozartovej na vlastné vzdelávacie účely Mesta Trnava - zriadenie verejnej materskej školy.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, preto sa o ňom i o uznesení hlasovalo súčasne.

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 348, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo zriadenie súkromnej materskej školy v zmysle predloženého materiálu a odporúčania mestskej rady.

### **Materiál č. 7.3**

#### **Zriadenie Materskej školy pri Základnej škole Angely Merici, Halenárska 45 v Trnave – zmenou zriaďovateľa**

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

Rímska únia rádu sv. Uršule, Slovenská provincia, Provincialát uršulínok, Uršulínska 3, 811 01 Bratislava listom zo dňa 11.6. 2012 požiadala Mesto Trnava o súhlas so zriadením materskej školy. K žiadosti o zaradenie školy do siete škôl a školských zariadení je potrebné stanovisko mesta.

Od r. 2009, boli z dôvodu veľkého počtu neumiestnených detí predškolského veku v priestoroch Základnej školy Angely Merici, zriadené 2 elokované triedy Cirkevnej materskej školy sv. Alžbety, ktorej zriaďovateľom je Arcibiskupský úrad v Trnave. Vzhľadom na to, že Materská škola sv. Alžbety nemá z ekonomických dôvodov záujem od 1. 9. 2013 pokračovať v prevádzkovaní elokovaného pracoviska, došlo k dohode medzi jej zriaďovateľom Arcibiskupským úradom v Trnave a Úniou rádu sv. Uršule, že uvedené dve triedy prejdú pod zriaďovateľskú pôsobnosť Rímskej únie ako Materská škola pri ZŠ Angely Merici, Halenárska 45

Súhlasným stanoviskom Mesta Trnava nepríde k navýšeniu počtu detí a nákladov na prevádzku a mzdy v materských školách u iných zriaďovateľov, nakoľko príde len ku zmene zriaďovateľa.

*Materiál sa predkladal v časovom predstihu, vzhľadom na pripravované legislatívne zmeny v tejto oblasti, za účelom kontinuálneho prechodu a zachovania súčasných kapacít miest v materskej škole. Žiadosť cirkevného zriaďovateľa musí byť v zmysle súčasne platnej legislatívy podaná na MŠVV a Š SR do 30. 6. 2012. Po tomto termíne by bolo možné zriadiť materskú školu až k 1. 9. 2014.*

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s *návrhom súhlasu* na zriadenie Materskej školy pri Základnej škole Angely Merici, Halenárska 45, Trnava.

Zároveň požiadala spracovateľa materiálu o preverenie názvu zriaďovaného subjektu v zmysle platnej legislatívy.

#### Stanovisko Odboru vzdelávania, športu a kultúry MsÚ:

Názov zriaďovaného subjektu zostáva uvedený podľa žiadosti, keďže je to legislatívne správne.



Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 349, ktorým mestské zastupiteľstvo súhlasilo so zriadením materskej školy v zmysle žiadosti.

## **Materiál č. 8.1**

### **Návrhy na výnimky z nakladania s voľnými bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava**

---

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava na svojom zasadnutí dňa 21. 3. 1998 schválilo uznesením č. 572/98 materiál „Nakladanie s bytmi vo vlastníctve mesta Trnava“, v zmysle ktorého sa uvoľnené byty, okrem bytov, ktoré boli vyčlenené pre sociálne slabšie vrstvy obyvateľstva, budú odpredávať. Výnimku z týchto zásad môže schváliť iba mestské zastupiteľstvo.

Mesto Trnava je vlastníkom bytového domu na Ulici Kapitulskej 3 v Trnave. Nájomcovia týchto bytov listom zo dňa 24.08.2011 požiadali o riešenie ich bytovej situácie, pretože byty v ktorých bývajú sú vlhké, plesnivé, na stenách sú praskliny, oddeľujú sa múry, poškodené sú vonkajšie rámy okien. Pivničné priestory sú nepoužívané z dôvodu neosvetlenia, zlého prístupu a z bezpečnostných dôvodov. Poškodená je aj vonkajšia fasáda celého domu. Strecha je v zlom stave, zateká. Z uvedených dôvodov komisia bytová sa začala zaoberať riešením tohto stavu. Bytová komisia na svojom zasadnutí dňa 04.06.2012 navrhla pre oprávnených nájomcov bytov v bytovom dome na Kapitulskej ul. 3 v Trnave bytové náhrady tak ako to bolo rozpísané v prerokovávanom materiáli.

Podmienkou platnosti nájomnej zmluvy na navrhnuté bytové náhrady je odovzdať doteraz užívané byty správcovi TT-KOMFORT s.r.o. Trnava.

Z uvedených dôvodov komisia bytová odporučila Mestskému zastupiteľstvu mesta Trnava predložené výnimky z nakladania s bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava schváliť.

V zmysle zákona NR SR č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ide podľa § 9a, ods. 9, písm. c) o prípad hodný osobitného zreteľa, o ktorom rozhoduje obecné zastupiteľstvo trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. Ing. Butko, primátor mesta skonštatoval, že náhradné bývanie pre nájomníkov bytového domu sa podarilo vyriešiť na osobnom stretnutí Ing. Stanka s nájomníkmi bytového domu Kapitulskej č. 3.

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 350, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo výnimky z nakladania s bytmi vo vlastníctve Mesta Trnava v zmysle prerokovávaného materiálu.

## **Materiál č. 9.1**

### **Návrh organizačného zabezpečenia a rozpočtu 11. ročníka medzinárodného festivalu folklórnych súborov "Trnavská brána 2012"**

---

Spravodajca MR: Ing. Blažena Kráľovičová

Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava uznesením MZ č. 218 uložilo Mestskému úradu v Trnave v termíne do júna 2012 predložiť na rokovanie Návrh organizačného zabezpečenia a rozpočtu 11. ročníka medzinárodného festivalu folklórnych súborov „TRNAVSKÁ BRÁNA 2012“, ktorý sa bude konať v termíne 17. – 19. augusta 2012. V starobyľom meste Trnava sa na medzinárodnom festivale folklórnych súborov „TRNAVSKÁ BRÁNA 2012“ už po jedenásty krát stretnú milovníci folklóru 21. augusta 2012.

Festival sa pretransformoval z regionálneho festivalu na medzinárodný festival s účasťou krajín Vyšehradskej štvorky, súborov z partnerských miest mesta Trnava i ďalších krajín Európy. Tento rok sa festivalu zúčastnia i súbory z Chorvátska a Japonska.

Folklórny festival je sústredený do centra mesta a tým sa líši od iných festivalov, lebo je organizovaný priamo v historickom centre mesta Trnava a na Trojičnom námestí. Námestie oblečieme do ľudového šatu. Stánky zo zrebného plátna s ukázkami výroby ľudovomeleckých predmetov a ľudovomeleckí výrobcovia s vlastnými stánkami budú umiestnení popri komunikácii pri divadle a za sochou sv. Trojice. Predpokladaný počet stánkov ľudovomeleckej výroby bude cca 50 ks a 2 stánky s občerstvením budú umiestnené popri budove DK Trnava. Drevená brána na Trojičnom námestí, vyzdobená klasmí a inými materiálmi, bude vstupnou bránou pre všetkých účastníkov festivalu. Vzhľadom na to, že sa osvedčila minuloročná živá pozvánka na festival (deti z detských folklórnych súborov Trnavčiek a Drienka na rebriniaku roznášali po jednotlivých sídliskách pozvánky na festival) budeme v nej pokračovať i v tomto roku, pokračovať budeme i programom „Škola tanca“, kde sa zahraniční účastníci festivalu naučia tancovať tanec z trnavského regiónu. Vrátime sa i k programu pre deti, tento rok sa o to postará SL'UK, ktorý pre deti zahrá interaktívnu tanečnú veselohru pre deti pod názvom „GAŠPARKO“. Inováciou festivalu bude, že od tohto ročníka začneme obyvateľom mesta postupne predstavovať jednotlivé regióny Slovenska. V tomto roku to bude región Terchová.

Cieľom festivalu je pripraviť všetkým generáciám návštevníkov chvíle vzácného zastavenia a osvieženia zo studnice nášho folklóru i folklóru iných národov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 351, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo organizačné zabezpečenie festivalu, ceny za prenájom pozemku a za predajné zariadenia a zloženie organizačného štábu.

## **Materiál č. 10.1**

### **Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov 2012**

Spravodajca MR: Ing. Blažena Kráľovičová

Organizačné zabezpečenie Vianočných trhov bolo predkladané na schválenie na základe ustanovení Čl. 1 ods. 1 VZN č. 397 – Trhový poriadok o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste – príležitostný trh Vianočné trhy.

Uznesením MZ č. 157/2011 zo dňa 06.09.2011 bola schválená „Zmluva o zabezpečení a organizovaní Vianočných trhov za účelom spolupráce pri organizovaní Vianočných trhov“ (ďalej v texte len „Zmluva“), so spoločnosťou MEDIAFLASH s.r.o., so sídlom Bernolákova 2, Trnava, IČO: 45943826, na obdobie na dobu určitú na 10 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti. Účinnosť nadobudla 04.10.2011.

Lokalita Vianočných trhov 2012 bude umiestnená tak, ako v predchádzajúcich rokoch na Trojičnom námestí, časť Štefánikovej ulice pri mestskej veži, časť Hviezdoslavovej ulice pred budovou Slovenskej pošty a časť Hlavnej ulice po Radničnú reštauráciu.

V súlade so „Zmluvou“ poskytne Mesto Trnava spoločnosti MEDIAFLASH s. r. o, Trnava do bezodplatného užívania verejné priestranstvo, na ktorom sa budú konať Vianočné trhy, ako aj mobiliár nevyhnutný na zabezpečenie a organizáciu Vianočných trhov. Návrh na organizačné zabezpečenie, ako aj časť verejného priestranstva a zoznam mobiliáru, ktoré budú poskytnuté pre uvedený účel sú uvedené a vyznačené v prílohe tohto materiálu.

V zmysle ustanovenia § 4 ods. 5, písm. d) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený, rozhoduje o vypožičaní hnutel'ného majetku primátor. V zmysle ustanovenia § 4 ods. 6 písm. b) Zásad hospodárenia schvaľuje výpožičku nehnuteľného majetku mestská rada, okrem výpožičky pozemku za účelom výstavby a výpožičky nehnuteľného majetku na dobu určitú nad 10 rokov, o ktorých rozhoduje mestské zastupiteľstvo. Takto pripravený spôsob organizácie Vianočných trhov 2012 nebude žiadnym spôsobom zaťažovať mestský rozpočet.

Na základe operatívnej úlohy č. 160/2012 z rokovania MZ zo dňa 17.04.2012 bol materiál doplnený a opravený s prihliadnutím na rozpravu na rokovaní MR dňa 10.04.2012 a predložený na pripomienkovanie na rokovanie MR dňa 29.05.2012. Zmeny oproti pôvodnému návrhu boli v texte materiálu vyznačené kurzívou a podčiarknutím.

V závere spravodajskej správy spravodajkyňa vzniesla požiadavku, aby v budúcnosti bol grafický návrh z dôvodu prehľadnosti vyhotovený vo väčšom rozlíšení.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 352 v súlade s predloženým materiálom.

## **Materiál č. 11.1**

### **Informatívna správa o využívaní športových areálov vo vlastníctve mesta za rok 2011**

Spravodajca MR: Ing. Blažena Kráľovičová

Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava je v súlade s uznesením mestského zastupiteľstva č. 312 zo dňa 27. 6. 2000 povinná predkladať každoročne informatívnu správu o využívaní športových areálov vo vlastníctve Mesta Trnava. Obsah správy je zameraný na informácie o spôsobe zabezpečenia prevádzky, využívaní športových areálov, ktoré sú vlastníctvom Mesta Trnava a o činnosti športových klubov v predmetných objektoch za rok 2011. Pre porovnanie hodnotenia roku 2011 sú v správe uvedené aj výsledky za roky 2010 a 2009.

SKaŠZ mesta Trnava za obdobie roka 2011 zabezpečovala výkon správy 13 športových areálov, prípadne nebytových priestorov využívaných na športové účely. Jedná sa o športové zariadenia, ktoré sú vlastníctvom Mesta Trnava a SKaŠZ mesta Trnava zabezpečuje ich správu. Činnosť organizácie v uvedených športových areáloch bola zameraná v prvom rade na plnenie hlavného účelu organizácie – vytváranie podmienok pre športové aktivity obyvateľov mesta a taktiež zabezpečenie objektov z hľadiska ich technického stavu. V predloženej správe je uvedená aj informácia o jednom športovom zariadení, ktoré do 31.5.2012 spravovala TT-KOMFORT s.r.o.

Informatívna správa obsahuje údaje o spôsobe zabezpečenia prevádzky, hospodárení, návštevnosti, cenách a o technickom stave predmetných objektov.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 22, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 353, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo správu na vedomie.

## **Materiál č. 12.1**

### **Návrh na poskytnutie finančných dotácií na rok 2012 z rozpočtu Mesta Trnava**

Spravodajca MR: Ing. Kvetoslava Tibenská

V zmysle VZN č. 389, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 381, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu Mesta Trnava, bola v januári 2012 vyhlásená súťaž o získanie dotácií. Poskytovaním dotácií sa snaží Mesto Trnava podporovať a vytvárať podmienky pre zdravý spôsob života, chrániť životné prostredie, podporovať aktivity vzdelávacieho, športového a kultúrneho charakteru.

Informácie o súťaži boli uverejnené v Novinkách z radnice č. 1/2012, Mestskej televízii Trnava, regionálnej tlači a na webovej stránke Mesta Trnava ([www.trnava.sk](http://www.trnava.sk)). Termín uzávierky súťaže bol stanovený na 15. 3. 2012. Súčasne bolo oznámené, že tento termín nie je konečný a projekty je možné zasielať na MsÚ v Trnave aj po tomto termíne, pretože komisie sa budú predloženými projektmi zaoberať do vyčerpania finančných zdrojov.

V tomto roku bolo na MsÚ doručených spolu 550 projektov - žiadostí o dotácie v celkovej požadovanej sume 798 348,15 eur. Žiadatelia mohli posilať svoje projekty podľa obsahového zamerania do deviatich oblastí. V rámci rozpočtu na rok 2012 vyčlenilo Mesto Trnava na poskytovanie dotácií finančnú čiastku 150 237 eur. Súčasťou tejto čiastky je aj suma 43 150 eur schválená v programe č. 18, v rámci ktorej je k dnešnému dňu k dispozícii 41 150 eur.

V predkladanom materiáli – príloha č. 1 sú spracovaní žiadatelia, ktorým boli navrhnuté dotácie v limite nad 3000 eur, čo podlieha schváleniu mestského zastupiteľstva. Príloha č. 2 je prehľad žiadateľov, ktorým bola odporučená dotácia z programu č. 18 rozpočtu Mesta Trnava. Úvodná strana predložených návrhov v tabuľke obsahuje prehľad financií, ktoré sú schválené v rozpočte Mesta Trnava na poskytnutie dotácií v roku 2012.

V zmysle platných VZN schválenie dotácie podľa finančného limitu podlieha - primátorovi, mestskej rade alebo mestskému zastupiteľstvu.

#### **A) Primátor**

*schvaľuje dotáciu v sume do 1000 eur (vrátane) pre právnickú osobu a fyzickú osobu - podnikateľ*

#### **B) Mestská rada**

*schvaľuje dotáciu v sume nad 1000 eur do 3000 eur (vrátane) pre právnickú osobu a fyzickú osobu - podnikateľ*

#### **C) Mestské zastupiteľstvo**

*schvaľuje dotáciu v sume nad 3000 eur pre právnickú osobu a fyzickú osobu – podnikateľ“.*

V závere spravodajskej správy spravodajkyňa uviedla, že v spolupráci s ekonomickým odborom mestského úradu bude zrealizované vyúčtovanie a rozpočtové opatrenie v rámci rozpočtu mesta na rok 2012.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s návrhmi na poskytnutie dotácií v zmysle príslušného všeobecne záväzného nariadenia. V súlade s odporúčanými návrhmi mestskej rady bola aktualizovaná príloha č. 1 a príloha č. 2. V prílohe č. 2 sú uvedené projekty, ktorých výška podlieha schváleniu mestským zastupiteľstvom a dotácia sa odporúča poskytnúť z programu č. 18 rozpočtu Mesta Trnava. Obidve prílohy boli distribuované so spoločným spravodajcom.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č.354, ktorým bolo schválené poskytnutie dotácií z rozpočtu mesta v zmysle odporúčania mestskej rady.

### **Materiál č. 13.1**

#### **Dodatok č. 1 k Organizačnému zabezpečeniu Tradičného trnavského jarmoku 2012**

---

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Organizačné zabezpečenie TTJ 2012 bolo schválené uznesením MZ č. 370/2012 zo dňa 17.04.2012. Na základe pracovného rokovania organizačnej skupiny TTJ 2012 k problematike pripojenia stánkov na elektrickú energiu a umiestnenia verejných toaliet v čase konania TTJ 2012, ktoré sa uskutočnilo dňa 24.05.2012, vznikla navrhnutým riešením potreba aktualizovať materiál „Organizačné zabezpečenie TTJ 2012“ nasledovne:

- doplniť cenník „Platby a určenie nájomného za predajné zariadenia za prenajatú plochu pozemku o rozmeroch 2m x 3m (1 predajné miesto) vo vlastníctve a v prenájme Mesta Trnava na všetky dni konania TTJ 2012“ novou položkou „Zriaďovací poplatok za elektrickú prípojku“ - elektrický rozvádzač s istením v závislosti od ističa,
- doplniť „Všeobecné zásady na organizačné zabezpečenie TTJ 2012“ novou kompetenciou Riaditeľa TTJ 2012, ktorý by mohol rozhodnúť o bezodplatnom prenájme pozemku vo vlastníctve mesta za účelom prevádzkovania verejných toaliet dodávateľskou firmou.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené. *Ing. Butko, primátor mesta informoval, že v pôvodnom uznesení bol za riaditeľa jarmoku menovaný Ing. Lubomír Antal, ktorý bol vládou SR menovaný k 24.6.2012 do funkcie prednostku Krajského stavebného úradu Trnava. Riadením odboru dopravy a komunálnych služieb bol poverený Ing. Marián Novák, vedúci úseku dopravy.*

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 355 v zmysle predloženého materiálu.

### **Materiál č. 14.1**

#### **Plán kontrolnej činnosti Útvoru hlavného kontrolóra mesta Trnava do 31.12.2012**

---

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

V § 18f ods. 1 písm. b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov kde sú ustanovené úlohy hlavného kontrolóra je povinnosťou predkladať obecnému zastupiteľstvu raz za šesť mesiacov návrh plánu kontrolnej činnosti, ktorý má byť najneskôr 15 dní pred prerokovaním v zastupiteľstve zverejnený spôsobom v obci obvyklým. Interval šiestich mesiacov je zosúladený s druhým kalendárnym polrokom 2012. Hlavný kontrolór na zasadnutie MZ predkladal plán kontrolnej činnosti na obdobie šiestich mesiacov t. j. od 1. júla do 31. decembra 2012.

S prvotným návrhom plánu kontrolnej činnosti boli oboznámení primátor mesta, zástupcovia primátora a predsedovia poslaneckých klubov so žiadosťou o aktualizáciu, prípadne doplnenie jednotlivých bodov.

Návrh tohto plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta bol zverejnený na úradnej tabuli mestského úradu a tiež na internetovej a intranetovej stránke mesta dňa

11. júna 2012, t. j. min. 15 dní pred zasadnutím Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, podľa § 18f ods. 1 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

Aj po schválení plánu kontrolnej činnosti tento ostáva aj naďalej „otvorený“ a po prípadnom uznesení mestského zastupiteľstva, požiadavke primátora mesta, zástupcov primátora a ostatných poslancov je ho možné doplniť.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 356, ktorým mestské zastupiteľstvo schválilo plán kontrolnej činnosti do 31.12.2012 a poverilo hlavného kontrolóra vykonaním následnej finančnej kontroly podľa schváleného plánu.

## **Materiál č. 14.2**

### **Informatívna správa o kontrolách ukončených a rozpracovaných v mesiacoch máj a jún 2012**

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

V § 18f ods. 1 písm. d) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov hlavný kontrolór predkladá správu o výsledku kontroly priamo obecnému zastupiteľstvu na jeho najbližšom zasadnutí.

Plán kontrolnej činnosti útvaru hlavného kontrolóra na obdobie od 01. 01. 2012 do 30. 06. 2012 bol schválený na 6. riadnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva mesta Trnava konanom dňa 13. 12. 2011 uznesením č. 219/2011.

Podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov je následná finančná kontrola skončená prerokovaním správy, ak následná finančná kontrola zistila nedostatky, alebo oboznámením kontrolovaného subjektu so záznamom, ak následná finančná kontrola nezistila nedostatky.

Pri vyhotovení tejto správy vzhľadom na množstvo ako aj rozsah a zložitost' jednotlivých prípadov boli uvedené iba všeobecné a tie najnutnejšie údaje, ktoré charakterizujú kontrolný postup a výsledok kontroly. Správa je písaná tak, aby bol dodržaný zákon o ochrane osobných údajov, ako aj ďalšie zákonné normy podľa ustanovení § 39 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a § 11 zákona č. 10/1996 Zb. o kontrole v štátnej správe.

Podľa § 18f ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. hlavný kontrolór je povinný na požiadanie bezodkladne sprístupniť výsledky kontrol poslancom obecného zastupiteľstva alebo starostovi, v našom prípade primátorovi mesta. Podľa týchto ustanovení informovanost' každého poslanca mestského zastupiteľstva a primátora mesta je maximálna a zaručená zákonom.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 357, ktorým mestské zastupiteľstvo zobralo na vedomie informatívnu správu.

## Materiál č. 15.1

### Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 29.03.2012 do 06.06.2012

Spravodajca MR: Ing. Eva Zatková

Štandardný materiál, v tabuľkovej časti ktorého bolo vyhodnotené plnenie uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 29.3.2012 do 6.6.2012. Súčasťou dôvodovej správy sú návrhy gestorov na zmenu textu, zmenu termínu a zrušenie uznesení mestského zastupiteľstva.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravami:

**a/** doplniť do návrhu uznesenia v bode 2. Schvaľuje - zmenu textu uznesení ako bod a17)

- Predkladá:** Odbor právny a majetkový  
**Uznesenie (orgán číslo/rok):** MZ č. 990/2010  
**Názov uznesenia** k výpožičke pozemkov pre výstavbu „Oddychovo – rekreačnej zóny Kočišské – Golfové odpalisko“ v lokalite Kočišské (Golf Trnava s. r. o.)  
**Navrhovaná zmena:** V schvaľovacej časti uznesenia v bode 1 sa za text: „a parc. registra „C“ č. 10501/82 – orná pôda s výmerou 4 624 m<sup>2</sup>,“ **dopĺňa text:** „*parc. registra „C“ č. 10883/1 – ostatné plochy s výmerou 837 m<sup>2</sup>, parc. registra „C“ 10883/7 – ostatné plochy s výmerou 645 m<sup>2</sup>,*“  
**Dôvod zmeny:** Vzhľadom na prevod práv a povinností stavebníka zo stavebného povolenia vydaného Mestom Trnava č. OSaŽP/38276-67385/2011/MH zo dňa 16. 9. 2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 25. 10. 2011, z Mesta Trnava a spoločnosť Golf Trnava s.r.o., Trnava, na podklade záväzkov Mesta Trnava vyplývajúcich zo Zmluvy o uzatvorení budúcej zmluvy o výpožičke zo dňa 26. 4. 2011, v priebehu kolaudačného konania týkajúceho sa stavby „Oddychovo rekreačná zóna Kočišské – verejné športovisko“ v rozsahu „Dopravné plochy – SO 02 Parkovisko a SO 03 Príjazdová komunikácia“ vyplynula nevyhnutnosť doplniť pozemky zapísané na LV č. 5000 pre k. ú. Trnava, označené ako parc. registra „C“ č. 10883/1 a parc. registra „C“ č. 10883/7 do schvaľovacej časti uznesenia. Na častiach predmetných pozemkov boli realizované stavebné objekty SO 02 Parkovisko a SO 03 Príjazdová komunikácia pre stavbu „Oddychovo rekreačná zóna Kočišské – verejné športovisko“.

**b/** doplniť do návrhu uznesenia v bode 2. Schvaľuje - zmenu textu uznesení ako bod a18)

- Predkladá:** Odbor právny a majetkový  
**Uznesenie (orgán číslo/rok):** MZ č. 288/2012  
**Názov uznesenia** Odpredaj stavby trafostanice a pozemku /trafostanica na Ulici Rybníková/  
**Navrhovaná zmena:** V bode 1. nahradiť text „parc.č. 3574/22“ textom „parc. č. 3547/22“.  
**Dôvod zmeny:** Administratívna chyba.

c/ doplniť do návrhu uznesenia v bode 3. Predlžuje - ako bod b18)

**Predkladá:** Odbor právny a majetkový  
**Uznesenie (orgán číslo/rok):** MZ č. 213/2011, 311/2012  
**Názov uznesenia** Súhlas s použitím časti pozemku vo vlastníctve mesta na vybudovanie parkovacích miest /Ulica Hospodárska, spoločnosť JURA audit, s. r. o., Bratislava/  
**Pôvodný termín:** do 31. 05. 2012  
**Navrhovaný termín:** do 30. 06. 2012  
**Dôvod zmeny:** Zmluva bola vypracovaná a predložená spoločnosti JURA audit, s. r. o. na pripomienkovanie a podpis. Dňa 12. 6. 2012 spoločnosť zmluvu podpísala.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené. Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, preto sa o ňom i o uznesení hlasovalo súčasne.

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 348 v zmysle predloženého materiálu a odporúčania mestskej rady.

V súlade so schváleným programom rokovania mestského zastupiteľstva nasledoval bod „**r ô z n e**“ :

#### **A/**

Ing. Butko, primátor mesta – požiadal o účasť a propagáciu benefičného koncertu Večer ľudí dobrej vôle sa uskutoční pod záštitou podpredsedu NR SR Jána Figeľa, primátora mesta Trnavy Vladimíra Butka, trnavského arcibiskupa Mons. Róberta Bezáka pri príležitosti štátneho sviatku SR sv. Cyrila a Metoda, 4. júla 2012 o 20. hodine v Mestskom amfiteátri v Trnave.

#### **B/**

Ing. Butko, primátor mesta – spomenul slávnostné otvorenie severného obchvatu mesta vo štvrtok 21.06.2012. Projekt, ktorého výstavba bola rozdelená do troch etáp, trval niekoľko rokov a spolufinancovala ho Európska únia prostredníctvom Operačného programu Doprava. Severný obchvat zásadne zlepšil dopravnú situáciu v Trnave a zároveň spĺňa všetky ekologické a ekonomické parametre, ktoré sú cieľom projektov financovaných Európskou úniou. Odľahčenie od tranzitnej dopravy smerujúcej na Záhorie pozitívne pocítila jednak obyvatelia dotknutej časti mesta, a tiež vodiči znížením energetických a časových strát. Ministerstvo dopravy výhľadovo počíta s výstavbou juhovýchodného obchvatu, ktorý by obdobne riešil tranzitnú dopravu smerom na Modru a Pezinok. Hlavným cieľom projektu bolo vylúčiť tranzitnú dopravu z centra mesta Trnavy, a tým minimalizovať negatívne vplyvy dopravy na životné prostredie (zníženie hluku a emisného zaťaženia), zvýšiť bezpečnosť cestnej premávky a zlepšiť parametre cesty I/51 (šírkové usporiadanie, smerové a výškové vedenie, návrhová rýchlosť). Výstavba obchvatu pozitívne ovplyvnila možnosti urbanizácie mesta doplnením chýbajúceho segmentu vyššej dopravnej infraštruktúry, ktorá nadviaže na diaľničný privádzač (D1) a na sieť rýchlostných ciest (R1). Územie sa zároveň stalo atraktívnejším pre investorov a prepravcov.



Následne na grafe prezentoval prehľad o prejazde vozidiel na trase Rybníková ulica a Zelený krížok počas 18.06.2012 /pred otvorením obchvatu/ a následne 25.06.2012 /po otvorení obchvatu/, v členení na nákladné a osobné motorové vozidlá.

V závere svojho vystúpenia skonštatoval, že severný obchvat je veľkým úspechom mnohých zainteresovaných.

### **C/**

MUDr. Paulini, poslanec MZ – požiadal kompetentných neposúvať podľa možností začiatok rokovania mestského zastupiteľstva na 12,00 hod. a v záujme šetrenia našich lesov nezasielať materiály duplicitne.

### **D/**

Mgr. Lančarič, poslanec MZ – žiadal vysvetliť dôvod, prečo prišlo k stiahnutiu materiálu č. 5.6 z rokovania mestského zastupiteľstva, keď je záujemca o kúpu nehnuteľnosti za 2-násobok ceny, než je reálna cena podľa znaleckých posudkov.

Ďalej uviedol, že priamy prenos z rokovania mestského zastupiteľstva začal fungovať až po skončení jeho vystúpenia, čo hraničí s praktikami a cenzúrou bývalého totalitného režimu.

Poukázal tiež na rozpočet spoločnosti TT-IT s.r.o. /729 949,00 eur/ a skonštatoval, že žiadne iné krajské mesto nemá takýto vysoký rozpočet na internetové technológie. Spoločnosť spravujú amatéri, ktorí nedokážu poskytnúť kvalitné služby. Internet padá, dokonca aj v rokovacej miestnosti i počas prenosov z rokovania mestského zastupiteľstva. Viacerí poslanci mali záujem znížiť rozpočet tejto organizácii. Zo strany primátora bol prísľub dodať správu o hospodárení tejto spoločnosti; požiadal preto o predloženie materiálu. Skonštatoval, že niektorí obyvatelia majú obavy z tunelovania spoločnosti, i napriek tomu, že sa to boja povedať.

Ing. Butko, primátor mesta – zareagoval na vystúpenie poslanca. Stiahnutie materiálu č. 5.6 z rokovania mestského zastupiteľstva bolo na základe odporúčania mestskej rady i s uvedením dôvodu /je uvedený v spoločnom spravodajcovi a bol povedaný i pri schvaľovaní programu rokovania/, s ktorým sa stotožnilo mestské zastupiteľstvo.

Informatívna správa k vysvetleniu záležitosti výpadku priameho prenosu z rokovania mestského zastupiteľstva bude predložená do budúceho mestského zastupiteľstva.

Rozpočet spoločnosti TT-IT s.r.o. je vo výške 576 300,00 eur, čo je uvedené i v položke rozpočtu č. 14.1.

Ing. Tibenská, druhá zástupkyňa primátora mesta – s vystúpením poslanca Mgr. Lančariča v súvislosti so spoločnosťou TT-IT s.r.o. súhlasila.

Ing. Stanko, prvý zástupca primátora mesta – vystúpil k pripomienke na stiahnutie materiálu č. 5.6 z rokovania. Uviedol, že osobne rokoval s pánom Trnkom ako predseda Majetkovej komisie MZ, ktorá odporučila objekt na Radlinského ulici č. 8 /bývalá Pracháreň/ na odpredaj. Predaj nehnuteľnosti musí prejsť verejnou obchodnou súťažou. Zároveň informoval o rokovaní vo veci správy počítačových sietí v našom meste iným spôsobom.

Ďalej uviedol, že na výpadok internetu bol tiež upozornený. Požiadal však poslanca o zvažovanie slov a skonštatoval, že poslanci sú do funkcie zvolení, majú za sebou určitý počet voličov a v prípade, že má niekto iný názor, nemožno obviňovať z praktík bývalého režimu.

Ďalšie informácie, návrhy a pripomienky v tomto bode programu už neodzneli.

V zmysle schváleného programu rokovania nasledovali „**interpelácie poslancov**“.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva s ústnou interpeláciou vystúpili niektorí poslanci, ďalšie interpelácie predložili v písomnej forme.

JUDr. Dvorský, poslanec MZ - skonštatoval, že otvorenie severného obchvatu mesta potešilo aj poslancov za mestskú časť Trnava – sever. Dopravný problém bol dlhodobým, čo sa viackrát komunikovalo na zasadaní výboru a vyžiadal si vybudovanie obchvatu. Požiadal, aby odbor dopravy a komunálnych služieb napomohol uvedeniu severného obchvatu do plnej dopravnej funkčnosti /organizácia dopravy cez mesto, dopravné značenie, kontrola dopravného systému, súčinnosť rokovania s kompetentnými zložkami a prostredníctvom Mestskej televízie zabezpečiť cieľavedomú informovanosť, prípadne samostatné relácie venované tejto záležitosti.

#### Rozprava:

Ing. Butko, primátor mesta – uviedol, že príslušný odbor požiadal o preverenie dopravného značenia i o riešenie a políciu o prevenciu.

Mg. Rozložník – podotkol, že toto by rád hovoril už o južnom obchvate.

Mgr. Lančarič, poslanec MZ – upraviť rokovací poriadok mestského zastupiteľstva tak, aby poslancovi mestského zastupiteľstva ak má iný názor, bolo umožnené vystúpiť aj viackrát.

#### Rozprava:

Ing. Butko, primátor mesta – rokovací poriadok mestského zastupiteľstva dáva možnosť obmedziť poslanca vo vystúpení, ktorú však poslanci využili len zopár krát, pričom zvyčajne na to mali dôvod. Ak tento návrh poslanec predloží, demokraticky o tom hlasuje mestské zastupiteľstvo. Podotkol, že poslanec Mgr. Lančarič vystúpil v rozprave a hovoril 12,5 minúty bez zásahu, pričom niekoľkokrát zopakoval to isté. V prípade pozmeňovacích návrhov mal priestor ďalšie 3 minúty. Zároveň primátor spomenul, že poslanci mestského zastupiteľstva Mgr. Lančarič a Ing. Viskupič boli prítomní na vlastnú žiadosť aj na rokovaní mestskej rady k záležitosti parkovania; mestská rada sa predmetnému bodu programu venovala 2 hodiny. Podotkol, že demokracia je i o tom, že každý môže povedať svoj názor a rozhodne o tom väčšina poslancov hlasovaním. Položil otázku, že ak niekto nesúhlasí s názorom poslanca, či má pocit, že je to nedemokratické. Keďže program rokovania mestského zastupiteľstva zostavuje mestská rada, odporučil poslancovi požiadať o zaradenie danej záležitosti do programu, pričom o zmene dokumentu rozhodne hlasovaním mestské zastupiteľstvo.

Mgr. Lančarič – reagoval, že konštruktívna diskusia je i o tom, že niekto niečo povie a môže to po následnej diskusii ešte doplniť, resp. zareagovať na vystúpenie. Konštruktívna diskusia je i vtedy, ak neprichádza k osobným útokom.

PhDr. Behro – uviedol, že stále sa hovorí to isté dookola. Položil otázku kolegovi poslancovi, či má pocit, že ostatní poslanci v poslaneckom zbore chcú rozhodnúť zle. Odporúčal aspoň elementárnu slušnosť voči ostatným starším kolegom.

Ing. Čavojský – „nesúdme a nebudeme súdení“; každý sme iný a navzájom sa netreba obviňovať.

Týmto bol program rokovania mestského zastupiteľstva prerokovaný.

Ing. Zatková, predsedníčka návrhovej komisie zrekapitulovala uznesenia prijaté na rokovaní aprílového zasadnutia mestského zastupiteľstva; skonštatovala, že na rokovaní boli prijaté uznesenia od č. 313 do č. 358, vrátane 5 všeobecne záväzných nariadení.

Na záver rokovania Ing. Vladimír Butko, primátor mesta poďakoval poslancom mestského zastupiteľstva a ostatným prizvaným za účasť a 9. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava vo volebnom období 2010 - 2014 ukončil. Poslancov mestského zastupiteľstva pozval na spoločné stretnutie s primátorom a vedením mesta.

**Ing. Vladimír B u t k o**  
primátor mesta

**Ing. Hana D i e n e r o v á**  
prednostka MsÚ

**PhDr. Katarína Baničová**  
overovateľka

**PhDr. Ján Žitňanský**  
overovateľ

Mgr. Eva Lackovičová  
zapisovateľka

V Trnave 10.07.2012